

THE QUR'ĀNIC CONCEPT OF COVENANT

By



'Abd al-Karīm Biazar

A Thesis

Presented to the Faculty of Graduate Studies

and Research, McGill University, Montreal,

in partial fulfilment of the require-

ments for the degree of

Master of Arts

Institute of Islamic Studies

McGill University

Montreal

June 1980

ABSTRACT

Author : 'Abd al-Karīm Biazar
Title of thesis : The Qur'ānic Concept of Covenant
Department : Islamic Studies, McGill University,
Montreal
Degree : Master of Arts

This thesis is an attempt to study the Qur'ānic concept of Covenant. The concept of covenant in the Qur'ān symbolizes that relationship between God and man whereby man becomes His vicegerent on the earth and through obedience is able to gain the realization of God's promises, the Garden and repose. In the viewpoint of the Qur'ān, the life, civilization and ascendancy of any nation or people will be continued as long as they continue to fulfil God's Covenant. The concept of Covenant is not only one of the key ideas of the Qur'ān, but also is the key to the unity of the sūrahs of the Qur'ān. In order to demonstrate the prominence which the concept of Covenant is given in the Qur'ān, we will examine in some detail each article or clause of the Qur'ānic Covenant and illustrate each one with examples from various sūrahs. This will be followed by an analysis of Sūrat al-A'rāf, using the Covenant formula, to provide an example of the unity of the sūrahs of the Qur'ān.

RÉSUMÉ

Auteur : 'Abd al-Karīm Biazar
Titre de la thèse : Le Concept Coranique de Covenant
Département : L'Institut d'Études Islamiques,
Université McGill
Degré : Maîtrise en Arts

Cette thèse est une tentative pour étudier le concept de Covenant dans le Coran. Le Coran symbolise le rapport qui existe entre l'homme et Dieu par ce concept de Covenant, où l'homme joue le rôle du vicaire de Dieu sur la terre. Il est capable d'obtenir la réalisation des promesses de Dieu et son jardin de délices avec d'autres bienfaits en obéissant à Lui. Du point de vue coranique, la vie et la civilisation de toute nation ou tout peuple continuent leur ascendant tant qu'ils restent fidèles au Pacte Divin. Le concept de Covenant n'est pas seulement un des clefs des idées coraniques, mais il est aussi la clef d'unité entre les sourates coraniques. Pour démontrer la prééminence du concept de Covenant dans le Coran nous allons examiner en détails chaque article, chaque clause coranique concernant le covenant en illustrant chacun par des exemples tirés des différentes sourates. Cela sera suivi par l'analyse de la sourate 7 qui fournit un exemple de l'unité des sourates coraniques.

TABLE OF CONTENTS

ACKNOWLEDGEMENTS.....	iv
INTRODUCTION	1
Footnotes	8
Chapter	
I. THE PARTIES AND FORMULAS FOR COVENANT IN THE QUR'ĀN	10
A. The Party of the First Part to the Covenant	10
B. The Party of the Second Part to the Covenant	16
1. Adam	16
2. Children of Adam	17
3. The Prophets	27
4. The Nations	32
5. The Children of Israel	38
6. Christians	40
7. Learned Men ('Ulamā')	41
8. The Faithful Men	43
9. The Faithful Women	54
10. The Family	57
C. God's Favours	59
D. List of Commandments	61
E. Promises	66

F. Warnings	67
G. Witness and Formula Statement	71
H. Oaths by God's Signs and Favours	72
I. Signs of Covenant	73
J. Lessons from the Past	77
Footnotes to Chapter I	80
II. ANALYSIS OF SŪRAH 7 BY USING THE COVENANT FORMULA AS AN EXAMPLE OF THE UNITY OF THE VERSES OF THE SŪRAH OF THE QUR'ĀN	91
Footnotes to Chapter II	127
CONCLUSION	130
BIBLIOGRAPHY	133

ACKNOWLEDGEMENTS

I would like to express my heartfelt gratitude to Dr. Charles J. Adams, the Chairman of the Institute of Islamic Studies at McGill University, and to all the staff of the Institute. Dr. Adams helped me in many ways, especially in providing me with the opportunity to study at the Institute, in encouraging me to write this thesis, and in reading the draft of my work. I owe to Dr. William Millward a special word of thanks for his having graciously and patiently supervised this work. I would also like to take this opportunity to extend my deep thanks to Drs. M. Muḥaqqiq, I. Boullata, W. Ḥaddad, and H. Landolt, all of whom aided me with their scholarship during the time that I attended their fascinating courses.

I am also grateful to Dr. Sayyid Ḥusayn Naṣr who first suggested that I come to study at the Institute. Among my fellow students, I wish to express my gratitude and appreciation to 'Abd al-Karīm Crow for editing the English in my papers and for assisting in the location of material, as well as to Muḥammad Amin 'Abd al-Ṣamad for his brotherly help in the typing. I must thank also all those whose names are not mentioned here, but who have contributed, in one way or another, to the completion of this study.

Finally, I am especially grateful to my uncle and his wife, Dr. Hessam, and Shamsi Muminzadih, and furthermore, to my wife Fereshteh, for their helping me in many ways. And to God, belongs all thanks.

Montreal, June, 1980.

A.K.B:

INTRODUCTION

An implicit assumption of the Qur'ān is that there exists an agreement between God and His creation. This agreement is portrayed as a mutual understanding. It is not a case of God unilaterally imposing His wishes on man, who is obliged to accept them to no special purpose or advantage. God proposes a system of regulations to guide the life of man; these are presented in the form of commandments to be accepted and implemented by man. But God also makes certain promises of what He will do in the event of man's willingness to abide by these commands and regulate his life according to them. The concept of promise is clearly conditional on human obedience. The agreement or covenant of the Qur'ān symbolizes that relationship between God and man whereby man becomes His vicegerent on the earth and through obedience and submission to God's will, as expressed through His commands, is able to gain the advantage of God's promises and favors.

On the other hand the concept of covenant also symbolizes the relationship that exists between man and man, among God's creatures themselves. They all share in one God, one system of regulations and obedience to Him, and one set of expectations in accordance with His promises.

They can therefore trust in each other since no special advantage can accrue to one over another.² In the point of view of the Qur'ān, the life, civilization and ascendancy of any nation or people will continue as long as they continue to fulfill God's covenant.

The concept of "Covenant" is thus one of the key ideas of the Qur'ān.

The Qur'ānic Terms for Covenant

The Qur'ān uses different terms to express the concept of Covenant:

a. 'Ahd

This term, according to our understanding, has the following meanings: commitment, obligation, liability, responsibility, pledge, vow, promise; oath; contract, compact, covenant, pact; treaty; agreement; time, epoch, era.¹ This lexeme occurs more frequently in the Qur'ān than the two following.²

b. Mīthāq

The term "mīthāq" originally meant a rope to tie up prisoners of war or animals.³ The word mīthāq is derived from the verb wathaqa which means "to put faith in, to be sure." So "mīthāq" is a tie of relationship between two contracting parties, to make them sure about their promises.

c. Iṣr

"Iṣr" literally means a firm covenant, compact, or contract, which one does not fulfil, and for the neglecting and breaking of which one is punished.⁴ According to Rāghib: "Iṣr means the emphasized (mu'akkad) covenant which prevents the one who breaks it from receiving rewards and bounties."⁵ It is used in the Qur'ān as a heavy covenant which is stronger than the concept of mīthāq, e.g., in Sūrah 3:81.

The Method of Analysis

For better understanding of any particular Qur'ānic concept we can make use of six important approaches:

1. On the most basic lexical level, the interpretations of single words with due attention to later semantic developments has been noted in connection with such words as bay'ah, which derives from the verb bā'a (to sell). The derivation shows that it is like a sale, or an exchange. We will use this method of lexical analysis in the thesis for expounding the different terms which the Qur'ān has used for the concept of covenant.
2. The Qur'ān itself has interpreted many terms and developed the concepts which they indicate, such as the term mu'minūn in Sūrah 23:8, which is defined as "those who faithfully observe their trusts and their covenants."

And in Sūrah 23:20 the Qur'ān interpreted ūlū al-albāb as "those who fulfil the covenant of God and fail not in their plighted word (al-mīthāq)."

3. As the Qur'ān was revealed to the Arabs of the seventh century⁶ and as it insists on its iblāgh and its ibānah, the history of ideas with reference to seventh-century Arabia could be helpful in explicating important terms and concepts. For this reason we will have a brief discussion about the Arab conception of covenant in pre-Islamic times and in the time of the Prophet.
4. Some approaches of the exegetes (mufasssirūn) are very helpful in understanding the chronology (ترتيب السور) and "occasions of revelation" (اسباب النزول) of the Qur'ānic verses, as well as many unclear verses. So, we will take help from some older and some more modern exegetes such as Ṭabarī, Rāzī, Bayḍāwī, Jalālayn, Abduh, Sayyid Quṭb, M. Shaltūt and others.
5. For better understanding the development of the idea of covenant in the Qur'ān, we should try to arrange the Sūrahs chronologically. As this has already been done for the Qur'ān as a whole, we will proceed in our investigation of ten different Sūrahs on the basis of the chronological order in which we believe these were revealed. Some, such as Sūrah 91, belong to the earlier Meccan period of the Prophet's career, while others, such as Sūrah 7,

belong to the middle period of the revelation, and still others, such as Sūrah 5, come from the Medinan or final period.

6. Finally, as Irfan Shahid has observed in his article, "A Contribution to Kor'ānic Exegesis," in Arabic and Islamic Studies in Honor of H.A.R. Gibb, Harvard University Press, 1965, p. 579:

The unity of the surah, if proven should be a valuable guide in exegesis. Kor'ānic exegesis has been plagued by what might be termed the microscopic approach which treats the single verse, not the whole surah, as a unit.⁷ This approach has tended to obscure the significance or the amplitude of thought expressed in the surah. And it has also dimmed the light which the surah as one unit can shed on the interpretation of particular verses.

I would like to test this statement by considering the concept of covenant in the light of the unity of the whole Sura where the concept is mentioned. This will be an effort at a new kind of Qur'ānic exegesis.

Thus we can gain a better understanding of any particular Qur'ānic concept or of the meaning of unclear and ambiguous verses by examining a certain verse within the context of the whole sura and in relation to other suras which speak about the same subject.⁸ We propose to apply this method to the concept of covenant specifically, and by comparing the various verses which employ this term, in the contexts of their

sūrahs, come to understand better its real significance. Whatever light the Qur'ān itself may throw on the concept of covenant, we hope to be able to construct a total picture of the Qur'ānic meaning of the term within the larger framework of previous research and investigation into this subject.

It should be noted here that our starting point for this study is the assumption that the āyāt of the Qur'ān were arranged in their present order and put in their present places by the Prophet himself, and not by his successors. Whenever he found a verse, (or several verses), that were not meant to be independent sūrahs, he would direct it (them) to the exact place where it was to be put in the sūrah of which it was to form a part. Then he used to recite the Qur'ān in that same order.⁹ It has been assumed by many exegetes from earliest times that the Qur'ān's component verses were arranged in the order they have now by the Prophet himself and this order was set once the revelation was complete.¹⁰

Our interest in this study is not linguistic, theological, or historical, but rather, the exploration of a theme and its form. We intend to examine the Qur'ānic concept of covenant by using different methods of interpretation. At the same time it is our hope to be able to add further support to the thesis of the unity of the Qur'ān's sūrahs.

The Source

The Qur'ān is our chief source for this study. We

have in all instances worked from the Arabic text, but the translations which we have quoted are from M.M. Pickthall, unless otherwise stated in the footnotes. We have also referred to various commentaries, such as Ṭabarī's, for comprehensive treatment of the sources for these interpretations and often analyzed them for the preferred sense from his vantage point. Bayḍāwī's commentary has the advantage of being well-known among Orientalists. We have used Rāzī's, 'Abduh's, and Shaltūt's commentaries since they have drawn attention to the importance of the unity of the Sūrah.

In the same way the biographies of Muḥammad may give suggestions for the background of certain passages. We have used the work of Ibn Ishāq (al-Sīrah) when in need of biographical information.

For the meaning of the Arabic terms, which is an important element in the study of the Covenant and its context, we have often referred to E.W. Lane's dictionary and the Maqāṣid al-Lughah, Lisān al-'Arab, the Mufradāt of Rāghib and Tafīṣī's Wujūh al-Qur'ān.

The reader will doubtless know that there are frequently discrepancies in the citation of verse numbers from the various sūrahs of the Qur'ān. In the present study the majority of sūrahs and their verses are cited according to the numeration employed by Pickthall. In the event another system is referred to, especially in the footnotes and normally in the course of direct quotation, we cite the verse number of Pickthall in brackets thereafter.

Footnotes

¹Edward William Lane, Arabic English Lexicon (London and Edinburg: William and Norgate, 1863), vol. 5, p. 2106. (Hereafter referred to as Lexicon).

²It is used 46 times in the Qur'ān, while the term mīthāq is used 26 times, and iṣr only twice. See Muḥammad Fu'ād 'Abd al-Bāqī, al-Mu'jam al-Mufahras li-Alfāz al-Qur'ān ([Cairo]: Dār wa Maṭābi' al-Sha'b, 1378 A.H.), pp. 492, 741, 34. (Hereafter referred to as Mu'jam).

³Abū al-Faḍl Ibn Manẓūr, Lisān al-'Arab (Beirut: Dār Bayrūt li al-Ṭibā'ah wa al-Nashr, 1375/1956), vol. 7, p. 53.

⁴E.W. Lane, Lexicon, vol. 1, p. 63. It has this meaning, he says, in Sūrah 2:286. But in Sūrah 3:75, he says it has the meaning of "a heavy, or burdensome, covenant, compact, or contract." This is exactly what Rāghib Iṣfahānī says in the next footnote.

⁵Rāghib al-Iṣfahānī, al-Mufradāt fī Gharā'ib al-Qur'ān (Karachi: n.p., 1380/1961), p. 17. (Hereafter referred to as Mufradāt).

⁶According to the Qur'ān itself (14:4) وما ائتمنا من رسول
الابسان قومه


⁷Fakhr al-Dīn al-Rāzī, Abū Bakr al-Naysabūrī, Abū Bakr ibn al-'Arabī, Burhān al-Dīn al-Bīqā'ī, Abū Ishāq al-Suyūṭī (see al-Itṣān fī 'Ulūm al-Qur'ān, 1st ed., 2 vols. [Cairo: al-Maṭba'ah al-Azhariyah al-Miṣriyah, 1318 A.H.], vol. 2, p. 108). These are a few of the medieval exegetes who were aware of the problem of unity in the Qur'ānic sūrah and of its importance in exegesis, as is clear from the Mafātīh al-Ghayb. The late Shaykh Maḥmūd Shaltūt has drawn attention

to the importance of the unity of the sūrah for understanding the Qur'ān, and has written his exegesis accordingly; see Shaykh Maḥmūd Shaltūt, Tafsīr al-Qur'ān al-Karīm (Cairo: Dār al-Qalam, 1960). (Hereafter referred to as Tafsīr).

⁸For a successful exegetical attempt which has paid attention to the sura as a whole, see Alfred Guillaume, "The Meaning of Amaniya in Surah 2:73" in J. Kritzeck and B. Winder (ed.), The World of Islam (London: Macmill, 1959), pp. 41-46; see also H. Birkeland, "The Interpretation of Surah 107," Studia Islamica (1958), pp. 13-29 and Miḥammad 'Abd Allāh Daraz, Madkhal ilā al-Qur'ān al-Karīm, (Kuwayt: Dār al-Qur'ān al-Karīm & Dār al-Qalam, 1971), pp. 114-118.

⁹See al-Ṭabarsī, Tafsīr Majma' al-Bayān (Beirut: Dār al-Kutub al-Lubnānī, 1958), p. 19. Cf. al-Sayyid al-Murṭadā, al-Muwaddih 'an Wajh I'jāz al-Qur'ān (

¹⁰Abūl 'Alā' Mawdūdī, The Meaning of the Qur'ān (Delhi: Markazī Maktaba Jamaat-e Islāmī, 1968), p. 16.



CHAPTER I

THE PARTIES AND FORMULAS FOR COVENANT IN THE QUR'ĀN

A. The Party of the First Part to the Covenant

The Covenant in the Qur'ān usually contains several articles: 1) the party of the first part to the Covenant, 2) the party of the second part to the Covenant, 3) remembrance of God's favours, 4) list of commandments or conditions of the Covenant, 5) promises, 6) warning, 7) affirmation and witness, 8) oaths by God's signs and favours, 9) Signs of Covenant, and 10) lessons from the past. For instance we can analyse the Covenant of the believers in Sūrah 5 with the above formula as follows:

No.	Articles	Some Examples from the Qur'ān	S. V.
1.	The party of the first part	In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful	5
2.	The party of the second part	O ye who believe!	5: 1
3.	God's favours	Remember Allah's grace upon you and His Covenant...	5: 7
4.	List of commandments	Forbidden unto you (for food) are 1) carrion, 2) and blood, 3) and swine-flesh, 4) and that which hath been dedicated	5: 3

	unto any other than Allah, 5) and the strangled, 6) and the dead... (see verses 1-6, 8, 37, 41, 53, 56, 59, 89, 90-92, 94, 95, 97, 102, 107, and 108.	
5. Promises	Allah hath promised those who believe and do good works: theirs will be forgiveness and immense reward.	5: 9
6. Warning	And they who disbelieve and deny Our revelations, such are rightful owners of hell	5:10
7. Witness	Remember... His Covenant by which He bound you when ye said: "We hear and we obey."	5: 7
8. Oath by God's Signs and Favours		
9. Signs of Covenant	This day (<u>yawm al-hajj al-akbar</u> of <u>hajjat al-wada'ī</u>) have I perfected your religion for you and completed My favour unto you, and have chosen for you as religion al-Islām.	5: 3
10. Lessons from the past	Allah made a Covenant of old with the Children of Israel... And because of their breaking their Covenant, We have cursed them and ... (see also v. 19-93)	5:12 5:13

In order to demonstrate the prominence which the concept of "Covenant" is given in the Qur'ān, we will examine in some detail each of the 10 articles or clauses of the Qur'ānic Covenant and illustrate each one with examples from various sūrahs. This will be followed by an analysis of Sūrah 7, using the Covenant formula, to provide an example of the unity of the suras of the Qur'ān.

The Signs and Identification of the Party of the First Part

Most of the time the Covenant in the Qur'ān is mentioned together with some passages concerning the signs of God to prove God's existence and God's promises. This article is important in the divine Covenant because man cannot see God and His promises in this world. For example, Sūrah 5 begins with God's signs, verses 1-6, and Sūrah 7, verses 54 to 58 provides another list.

There is a list of signs in Sūrah 30 after mention of God's promises to help the believer to the victory, as may be illustrated by the following chart:

No.	Some Signs of God as a Part of Covenant in Surah 30	S. V.
1.	Have they not pondered upon themselves?	30: 8
2.	Allah created not the heavens and the earth and	
3	that which is between them save with truth and for a destined ...	
4.	He bringeth forth the living from the dead, and He bringeth the earth after death. And even so will ye be brought forth.	30:19
5.	And of His signs is this; He created you from dust and behold you human beings, ranging widely.	30:20
6.	And of His signs is this; He created for you help- meets from yourselves that ye might find rest in them,	30:21
7.	And He ordained between you love and mercy...	30:21
8.	And of His signs is the creation of the heavens and the earth	30:22
9.	And the difference of your languages and colours.	30:22
10.	And of His signs is your slumber by night and by day.	30:22
11.	And your seeking of His bounty.	
12.	And of His signs is this; He sendeth herald winds to make you test His mercy, and that the ships may sail ...	30:46

The Attributes of the Party of the First Part

In most examples of the Covenant contained in the Qur'ān we also find mention of some of God's attributes. These were probably put at the beginning of the Covenant as a kind of introduction and to impress on the listener God's power to do whatever He wishes, how far the world must be mindful of His promises and warnings, how much He knows and sees, and what the reason or reasons were for this particular Covenant. For instance, in Sūrah 57 and many short suras of the Qur'ān, the Covenant begins with God's signs and attributes. Following the attributes and signs passage, there is a list of commandments and this is followed by specific mention of the Garden and the Fire. The following chart is an example of God's attributes as given in Sūrah 57.

I	1	الله	... glorified Allah	57: 1
	2	عزيز	and He is the might	: 1
	3	الحكيم	The Wise	
	4	مالك	His is the Sovereignty of the heavens and the earth	: 2
	5	حي	He quickeneth	
	6	يميت	and He giveth death;	
	7	قدير	and He is able to do all things	
II	8	الاول	He is The First	57: 3
	9	الآخر	and The Last	
	10	الظاهر	and The Outward	
	11	الباطن	and The Inward	
	12	العليم	He is Knower of all things,	
	13	الخالق	He it is Who created the heavens and the earth.	: 4
	14	سميع	He is with you wheresoever ye may be.	
	15	بصير	And Allah is Seer of what ye do and He is knower of all that is in the breast.	: 6

III	16	رب	What aileth you that ye believe not in Allah, when the messenger calleth you to believe in your Lord (Rabb) and He hath already made a Covenant with you.	57: 8
	17	رؤف	He it is Who sendeth down clear revelations unto His slave, that He may bring you forth from darkness unto light, and lo! for you, Allah is full of pity, Merciful.	57: 9
	18	رحم		
IV	19	خبير	And Allah is Informed of what ye do	57:11
	20	ذالفضل	And Allah is infinite bounty	:21
	21	الغنى	Allah is the Absolute	:24
	22	المجيد	the Owner of praise	
	23	دوني	Allah is Strong	:25
	24	عزيز	Almighty.	
	25	غفور	Allah is Forgiving,	:28
	26	رحم	Merciful.	

We can divide these attributes into 4 sections:

I. The first section proves the ability of the party of the first part to the Covenant to make good on His claim that He will prepare another world for the dead and that they will be resurrected. There the doer of good will be rewarded and the doer of bad will be punished.

The explanation which the Qur'ān provides regarding the day of resurrection is as follows: he who is able to create something like the heavens and the earth without reference to a pre-existing plan is all the more able to bring back to life something which has already existed. And he who is the Mighty and the Wise and the Sovereign of the heavens and earth and who quickeneth and gives death and is able to do all

things is able to give life to the dead.

II. The second section shows that God is not only the party of the first part to the Covenant, but He observes the Covenant as well.² For He is Knower of all things and all that is in the breast (‘Ālim), and Seer of what we do (Baṣīr). And His information includes the past, present, and future, internal and external, for "He is the First (al-Awwal) and the Last (al-Ākhir) and Outward (al-Zāhir) and Inward (al-Bāṭin).

III. The third section shows that God created the heavens, the earth and men. He has authority over men and controls and educates them for He is their Lord (Rabb). In the standard dictionaries the word "rabb" means "to be master or lord, to have possession of , or control or authority over, someone or something." According to Rāghib al-Iṣfahānī, it also means "creation, and education," the idea of "making everything perfect gradually."³ In Sūrah 20:50, the term rabb is expressed as "He who gave each created thing its form and nature and further gave (it) guidance." So rabb contains the related notions of creation and the ownership that it implies, as well as education or guidance which the owner or master provides for his creation.

According to the eternal Covenant in Sūrah 7:172, man accepted God as Rabb for the reason that God sent the proph-

ets to guide him. The idea is clearly stated in Sūrah 57: 8-9: "What aileth you that ye believe not in Allah, when the messenger calleth you to believe in your Rabb, and He hath already made a Covenant with you, if ye are believers?"

IV. The fourth section shows that God controls and educates us by sending down revelations, for He is full of pity and is Merciful (رُؤْفٌ ، رِيمٌ). And He makes the Covenant not because He is in need of us or likes to be praised, nor because He is weak, but rather, because He is infinite in bounty (ذِمَّ النَّصْلَ الْعَظِيمَ), the Absolute (الْغَنِيُّ), the Owner of praise (الْحَمِيدُ), He is strong (قَوِيٌّ), Almighty, and Forgiving, Merciful (غَفُورٌ رِيمٌ).

So there is no doubt that He is true to His Covenant and "He never breaks His promise (إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْلِفُ الْمِيعَادَ)"⁴

B. The Party of the Second Part to the Covenant

1. Adam

The story of Adam is mentioned in several sūrahs of the Qur'ān (38:71-85, 7:10-35, 17:61-65, 15:26-43, 18:50, 2:30-39). An examination of these six sūrahs suggests that Adam in the Qur'ān does not refer to a single man in particular. Rather it seems to refer to the whole mankind because in Sūrah 38:71-85 and Sūrah 15:26-43, the word "bashar" (man) is the focus of the story; while in Sūrah 7:10-35, as

well as before and after Sūrah 17:61-65 and Sūrah 18:50, man is addressed in the plural. According to Muhammad Iqbal

... the Qur'ān, by omitting the names of the persons and localities which tend to limit the meaning of a legend established a symbolic meaning. The object of the Qur'ān in dealing with these legends is seldom historical: it nearly always aims at giving them, a universal, moral or philosophical import."⁵

Thus the story of Adam in the Qur'ān has both a general and a symbolic meaning. In Sūrah 20:115 the word Adam is used for "mankind" when discussing the general Covenant between God and all mankind. In this context the term for 'Covenant' is 'ahd. And in Sūrah 2 the story of Adam is mentioned following the people who are called "Fāsiqīn", those who break God's Covenant. This is followed by negation of the Covenants of Abraham and the children of Israel and a list of commands for the Covenant of Muslim believers.⁶ In Sūrah as we will see, the story of Adam is mentioned as a general lesson concerning God's Covenant with the nations.⁷

2. The Children of Adam

Regarding God's Covenant with the children of Adam, the Qur'ān (7:172) has the following description:

When thy Lord brought forth from the children of Adam, from their loins, their seed, and made them testify of

themselves, (saying): Am I not your Lord? they said: Yea, verily. We testify. (That was), lest ye should say at the Day of Resurrection: Lo! of this we were unaware; or lest ye should say: (it is) only (that) our fathers ascribed partners to Allah of old and we were (their) seed after them. Wilt Thou destroy us on account of that which those who follow falsehood did?".

This passage is probably the single most important verse for understanding the significance of the idea of Covenant in the Qur'an, because it receives different interpretations from various Muslim groups and commentators. We are going to review briefly different interpretations of the above verse:

a) Traditionist (Ahl al-Hadith)

The traditionist commentators say that God stroked Adam's back, and extracted from his loins his whole posterity, which would come into the world until the resurrection, one generation after another; that these men were actually put together in the shape of small ants, which were endowed with understanding; and that after they had confessed their dependence on God in the presence of the angels, they were again caused to return into the loins of their great ancestor.⁸

b) The Ash'arites

Ash'arites like ^{al-}Hasan al-Baṣrī and his companions, according to the above tradition, believe that children will be rewarded in Paradise for believing in God and accepting His Covenant in the later world ('Ālam al-Dharr).⁹

c) The Mu'tazilites

The Mu'tazilites disagree with the Ash'arites' interpretation for several reasons: 1) The Qur'ān stated: "when God drew forth from the children of Adam's loins," (من ظهريم ذريمت) but the above tradition speaks about Adam himself. 2) The Qur'ān quoted the statement of the descendants of Adam, saying; "Our fathers before us may have taken false gods," while Adam never took the false gods. 3) This interpretation has the same problem as the transmigration of souls (tanāsukh), because man does not remember his past, neither the day of Mithāq, nor the world before the transmigration of souls.¹⁰ 4) How is it possible, as is claimed by the traditionists and the Ash'arites, for the whole human race, including every one who ever existed from the Creation to the resurrection, to be compressed in to a small unit the size of an ant, and then return into the loins of Adam? 5) According to the Ash'arites' interpretation we should have four worlds: A. 'Ālam al-Dharr,¹¹ i.e., the world of essences, or the Day of

Covenant (Yawm al-Mīthāq). B. This world. C. The world after death (Barzakh). D. The world of resurrection; while the Qur'ān says that "there are two deaths and two lives for men" (Sūrah 40:11).

So they interpreted the above verse rationally and said that it refers to the miraculous creating of man before his birth, and we cannot deny that such a creation must have a creator. There is an analogy to the situation where God would ask man, "Am I your Lord?", and man would answer, "Yea!" The impossibility of denying this question is obvious, even if there was no response in fact.¹²

d) Abū al-Futūh Rāzī

According to Abū al-Futūh Rāzī the term "dhurriyatuhum" in the above verse was misunderstood by many exegetes. They thought that it was from the word "dharārī" which means children. For this reason they imagined another world before creation, while the term "dhurriyah" has a more general meaning, since it is used in Sūrah 13:20-23 for adults: "... Those who fulfil the Covenant of God... for such there are... Gardens of perpetual bliss: they shall enter there, as well as the righteous among their fathers, their spouses and their offspring (dhurriyatihim)." It is clear that the term "righteous" (ṣāluḥa) cannot be used for children.¹³

So we may say that the descendants of Adam did not acknowledge or bear witness to their Lord before their creation, but rather, after their birth when they could hear, see, and use their intellect, and observe themselves; as the Qur'ān 16:78 says: "Allah brought you forth from the wombs of your mothers knowing nothing and gave you hearing and sight and heart..."

It was after birth that God appointed to men hearing and sight and hearts (the Qur'ān 32:9) and showed them His signs, and if in that situation God asks them "Am I not your Lord", they will reply "yea" by their natures and their intellect, not by their tongue. The following verse (No. 189; see below, p. 27-29) shows this idea more clearly.

e) Spiritual Interpretation

Some learned Sunnis, such as Ishāq b. Raḥīm and Abū Ḥurayra,¹⁴ some learned Shī'is, such as Ibn Bābawayhi and Shaykh Muḥīd,¹⁵ and most Sufis, such as Ibn al-'Arabī, believe in the first, or spiritual, creation (al-khalq al-awwal), and that God created the spirit of people and made a Covenant with them before the creation of the body.¹⁶ Ibn al-'Arabī says:

Adam is the unique spirit (al-nafs al-wahīdah) from which was created the human species, (according to the Qur'ān,

4:1). This unique spirit was created before the body of the spirit of man and was endowed with intelligence. Because of this, he took up the challenge of God's invitation and agreed to be the servant of his Lord (Rabb), accepts this covenant answering "Yea,¹⁷ we testify" (قالوا بلى!)."¹⁸

The Document

The Covenant of Adam's children is completed in this way:

- 1) We acknowledge that God is our Creator, Cherisher and Sustainer.¹⁹
- 2) Therefore we acknowledge our duty to Him.²⁰
- 3) There is no excuse for any individual to say either that he was heedless (ghāfil), or that he was a follower of his father's sin (انما اشرك آباؤنا من قبل وكنا ذرية من بعدهم).
- 4) Imitation (taqlid) is false when the proof is present and everyone who can reach the proof should not follow others.
- 5) God will punish those who associate false gods with God, for their personal responsibility and for their own rejection of faith, not for the sins of their fathers.

The following verses express the concept of the Ghāfilīn (heedless), Rabb (God's guidance) and Shirk (association):

Heedless (Ghāfilīn)

Verse 179 of the same sūrah (Sūrah 7) describes the concept of ghāfilīn: "they have hearts wherewith they understand not, eyes wherewith they see not, and ears wherewith they hear not. They are like cattle, nay more misguided: for they are heedless (ghāfilīn).

Rabb (God's guidance)

Then verses 178 and 180-181 express the meaning of Rabb, God's guidance or education which was mentioned in verse 172. According to the Qur'ān, 20:50, "When Phāraoh asked, 'Who then, O Moses, is your Rabb?' Moses said: 'Our Rabb is He who gave each created thing its form and nature and further, gave (it) guidance.'" According to Rāghib the term "Rabb" means education and creation, making everything perfect gradually. God is absolute Rabb.²¹ Man, by the eternal Covenant, accepted God as his sustainer, and he should follow certain practices, such as worshipping, in order to approach perfection and make himself similar to God's attributes.

By praying to God and invoking His names which describe His attributes, man comes nearer to God's attributes and becomes the representative of God on earth. Therefore, we read in verses 180-181:

Allah's are the fairest names. Invoke Him by them. And leave the company of those who blaspheme His names. They will be requited for what they do. And of those whom we created there is a nation who guide with the Truth and establish justice therewith.

Shirk

In the verses that follow, from 189 to 198, the Qur'ān explains that it is in the nature of man to forget about his Covenant with God, to become careless about tawhīd, and gradually to associate other gods or partners with God:

The Covenant of Man in the Hardships

He it is who did create you from a single soul, and therefrom did make his mate that he might take rest in her. And when he covered her, she bore a light burden, and she passed (unnoticed) with it, but when it becomes heavy they cried unto Allah, their Lord, saying: if thou givest unto us aright we shall be of the thankful. But when He gave unto them a right, they ascribed unto Him partners in respect of that which He had given them. High is He, exalted above all that they associate (with Him). (Sūrah 7:189-190).

Most exegetes believed that this passage refers to Adam and Eve.²² On the basis of this interpretation the question arose as to how they became idolaters, idolatry

being a cardinal sin.²³

We doubt that this passage refers to Adam and Eve as individuals. It refers to all mankind as such.²⁴ According to Sayyid Quṭb, the modern commentator, this passage shows symbolically how the nature of men and women is to shift away from the unity of God to idolatry. It is like a couple who marry with the love which God gave them (Sūrah 31: 21), and by their nature expect a goodly child (good in body, mind, and moral disposition). After their union she becomes pregnant, and when she reaches her time, in the throes of delivery, they both pray to God, their Lord and make a Covenant with Him that "if thou givest us a goodly child, we shall be grateful." But after their child is born, they forget that it was a precious gift of God, which should lift their minds up to the higher things of God. Instead, their gradual familiarity with the new life makes them connect it with many superstitious ideas, or rites and ceremonies, or they take it as a matter of course, as a little play thing of the material world. This leads to idolatry or false worship.

The nature of man, which guides him to God, is awakened in times of hardship or danger, such as the trial of childbirth, or a storm at sea. In this situation man forgets all material things which he ascribed to God as partners and

remembers the One True God and (in his heart) makes a Covenant with Him. But he relapses into his own fancies when the danger is past.

Comparison with Other Verses

There are a number of similiar verses which elaborate a Covenant further on this interpretation. For instance, Sūrah 17:67, "And when harm toucheth you upon the sea, all unto whom ye cry (for succour) fail save Him (alone), but when He bringeth you safe to land, ye turn away, for man was ever thankless." In Sūrah 29:65, 30:33, man gives a share in his worship to other deities when he is safely back on land. In Sūrah 9:75 some people make a Covenant with God when they are poor, but forget all about it when they grow rich.

So verse 189-190 has a relationship to verse 172-3 which came before it,²⁵ and both of them discuss the nature of a man who believes in the unity of God, but the material life converts his pure nature and makes him associate other gods with God, or forget Him; especially in dangers, hardship, and when the child is yet unborn, the parents in their anxiety turn to God, and make a Covenant with Him. In the same sūrah the story of Pharaoh and his people, from verse 134 to 135, is an example of the nature of man in times of hardship:

And when the terror fell on them they cried: O Moses, pray for us unto thy Lord, because He hath a covenant with thee. If thou removest the terror from us we verily will trust thee and will let the Children of Israel go with thee. But when We did remove from them the terror for a term which they must reach, behold! they broke their covenant.

3. The Prophets

In Sūrah 3:81 God made a Covenant with all the prophets that in return for His giving them Scripture (Kitāb) and wisdom (ḥikmah), they would promise that when a messenger came confirming what they had from Him they would believe in him and aid him.²⁶ That was the condition on which they were to take up their task, and when they assented God promised that He would be with them.²⁷

Sūrah 3:84 expresses the idea that Muḥammad is the one who comes "confirming" what was sent to the earlier messengers.

Sūrah 3:85 expressly links this passage with his religion of Islam. Moreover, Sūrah 3:68 shows that Muḥammad is the answer to the prayer of Abraham²⁸ in his Covenant with God in Sūrah 2:129:

... our Lord, raise up in their midst a messenger from among them (our seed) who shall recite unto them Thy

revelations, and shall instruct them in the Scripture (Kitāb) and in wisdom (ḥikmah)²⁹ and shall make them grow.

Since Muḥammad is, in the Abrahamic succession (Sūrah 3:68), he is the one who has the "Kitāb" and "ḥikmah" who has come to purify them (people). (Sūrah 3:163).

Sharing the Earlier Messengers' Covenants

Sūrah 3:84 made Muḥammad and his followers participants in the Covenant which God made with earlier prophets and their people. This verse is in the form of a Covenant since He commands Muḥammad and his followers to affirm that:

... we believe in Allah and that which is revealed unto us and that which was revealed unto Abraham and Ishmael and Isaac and Jacob and the tribes, and that which was vouchsafed unto Moses and Jesus and the Prophets from their Lord. We make no distinction between any of them, and unto Him we have surrendered.³⁰ (Sūrah 3:84).

In Sūrah 42:13 it says:

He hath ordained for you that religion which He commended (waṣṣā) unto Noah, and that which We inspire in thee (Muḥammad), and that which We commended unto Abraham and Moses and Jesus.

I think these are considered to be the same in the fundamental aspect of religion (dīn). For instance, Sūrah 6:151-159

renews the ten commandments of Moses and says:

Come, I will recite unto you that which your Lord hath made a sacred duty for you:

- 1) That ye ascribe nothing as partner unto Him,
- 2) and that ye do good to parents,
- 3) and that ye slay not your children ...
- 4) and that ye draw not nigh to lewd things whether open or concealed,
- 5) and that ye slay not life which Allah hath made sacred, ...
- 6) and approach not the wealth of the orphan save with that which is better,
- 7) Give full measure and full weight, in justice,
- 8) We task not any soul beyond its scope,
- 9) And if ye give your word, do justice threunto, even though it be (against) a kinsman,
- 10) and fulfil the Covenant of Allah.

This He commandeth you that haply ye may remember, and this is My straight path, so follow it.

Sūrah 7, as we will see, makes the Muslim believers participants in earlier Covenants and addresses them under the Covenant of Adam, children of Adam, and others.

Islam as a Covenant of the Prophets

Islam is seen as a Covenant between God and the Prophets, Adam (Sūrah 64:16), Noah (Sūrah 10:71), Abraham (Sūrah 2:131), Ishmael, Isaac, Jacob (Sūrah 2:132), Jacob's sons (Sūrah 2:133), Joseph (Sūrah 12:110), Moses (Sūrah 10:84),

Jesus and his disciples (Sūrah 3:52), and Muḥammad (Sūrah 22:78, 5:3).

The term "Islām" derives from the Arabic verbal root salima, which means "to be safe and sound, secure, peaceful and obedient." 31

According to the Qur'ān, Islām means "submission to God's will" (Sūrah 3:20, 83), "to bow and obey" (Sūrah 39:54). It is associated with iḥsān, "beneficence, charity, performance of good deeds" (Sūrah 4:125), ikhḷāṣ, "sincere devotion, frankness" (Sūrah 12:11), tawakkul, "trust in God" (Sūrah 10:84), and tawbah "repentance." (Sūrah 64:16). Islām is used as the opposite of kufr, "unbelief, infidelity," in Sūrah 3:80, and the opposite of shirk, "idolatry" in Sūrah 5:14. So, Islām is God's religion in all ages, and His Covenant with the Prophets. And the messenger who came declaring that earlier messengers were truth, is part of the continuity of Revelation.

The Prophetic Responsibility

The Qur'ān, 7:6 mentions that the messengers are responsible. The following items illustrate this Prophetic Responsibility:

- | | |
|-----------------------------|-------|
| 1. Belief in God | 2:135 |
| 2. Submission to God's will | 2:136 |

- | | | |
|-----|--|--------|
| 3. | Conforming and believing in what was sent down to the last Prophets. | 2:135 |
| 4. | Making no distinction between any of the Prophets. | 2:136 |
| 5. | Bringing good tidings of a messenger who cometh after. | 3: 81 |
| 6. | Recitation of God's revelations. | 2:151 |
| 7. | Purifying of the people. | 2:151 |
| 8. | Teaching the Scripture. | 2:151 |
| 9. | Teaching " <u>Hikmah</u> "(wisdom). | 2:151 |
| 10. | Teaching that which people knew not. | 2:151 |
| 11. | Desiring people to think. | 16: 44 |
| 12. | Obstructing people from following the past blindly. | 43: 23 |
| 13. | Giving good news to whomever will hear advice and follow the best. | 39: 18 |
| 14. | Judgement between people by the divine law. | 5: 45 |
| 15. | Establishing unity between people. | 2:213 |
| 16. | Desiring mankind to do justice. | 57: 25 |
| 17. | Delivering the message obviously. ³³ | 5: 92 |
| 18. | We have sent thee as a witness (شاهد), | 48: 8 |
| 19. | and bearer of good tidings (مبشر), | 48: 8 |
| 20. | and a warner (نذير). | 48: 8 |

4. The Nations

The fourth group of the party of the second part of the Divine Covenant are the people of the Prophets, those who accept God as Rabb (cherisher and sustainer) and fulfil His Covenant. They are called, in the Qur'ān, by the following names:

<u>No.</u>	<u>The Properties</u>	<u>The Verses of the Qur'ān</u>	<u>V.N.</u>
1.	<u>al-Mu'minūn</u>	Successful indeed the believers ... who are shepherds of their Covenant.	23:1-7
2.	<u>al-Muttaqūn</u>	... he who fulfilleth his pledge and wardeth off (evil) for lo, Allah loveth those who ward off (evil) (<u>المتقون</u>)	3:76
3.	<u>al-Muṣallīn</u>	... save worshippers... those who keep their pledges and their Covenant.	70:22
4.	<u>ʾUlū al-Albāb</u>	... but only men of understanding heed; such as keep the pact of Allah, and break not the Covenant.	13:19
5.	<u>al-Birr</u>	... but righteous is he who believeth in Allah and ... and those who keep their treaty when they make one.	2:177

Those who rejected God's Covenant or broke it are called in the Qur'ān by the following names:

<u>No.</u>	<u>The Properties</u>	<u>The Verses of the Qur'ān</u>	<u>S.V.</u>
1.	<u>al-Fāsiqīn</u>	... He misleadeth thereby only miscreants; those who break the Covenant of Allah after ratifying it.	2:26
2.	<u>al-Kāfirīn</u>	Lo: the worst of beasts in Allah's sight are ungrateful who... they	8:55 8:56

- break their treaty.
3. al-Mushrikīn How can there be a treaty with Allah and with His messenger for the idolators... 9: 7
 4. al-Zālimīn ... He said: My covenant includeth not wrongdoers (الظالمين) 2:124
 5. Sharr al-Dawāb Lo! the worst of beasts in Allah's sight are... who break their treaty and they keep not duty. 8: 55

In the point of view of the Qur'ān, the life, civilization and ascendancy of any nation or people will be continued as long as they continue to fulfill God's Covenant (Surah 21:105, 11:117, 7:94-102).

Introduction to the Nations

The Covenants of the nations in the Qur'ān usually are mentioned in conjunction with a number of epithets for the various groups. Sura 7 used different epithets to introduce the different groups and various nations and to show the cause of their failure or success, as follows:

<u>No.</u>	<u>The Properties</u>	<u>Those Possessed of the Property</u>	<u>S.V.</u>
1.	The believers (<u>al-Mu'minūn</u>)	1. The Muslims 2. Moses	7: 2 7:143
2.	The successful (<u>al-Muflihūn</u>)	The Muslims	7: 8
3.	<u>Muslimīn</u>	The sorcerers who believed in the Lord of Moses. Pharaoh said to them: "I will cause you all to die on the cross," but they sub-	7:125

		mitted themselves to God's will.	
4.	The righteous (<u>al-Muttaqīn</u>)	For who seek help in Allah and endure.	7:128
5.	Good doers (<u>al-Muhsinīn</u>)	Who work not confusion in the earth... and call on Him in fear and hope.	7: 56
6.	The righteous (<u>Ṣāliḥīn</u>)	Muslim believers,	7:196
7.	Those who tell the truth (<u>Ṣādiqīn</u>)	For Noah	7: 66
8.	The prostrate in adoration (<u>Sājidīn</u>)	For angels who bow to Adam and the sorcerers who fell down before Moses's miracle.	7: 11 7:120
9.	Those who were reckoned powerless (<u>Mustaḍ'afīn</u>)	For the people of Moses among Pharaoh's people.	7:137
10.	Seers (<u>Mub- sirīn</u>)	For those who ward off (evil), when a glamour from the devil troubleth them, they do but remember (Allah's guidance).	7:201
11.	Those who give thanks (<u>Shākirīn</u>)	For Moses	7:144
12.	Companions of the Garden (<u>al-Janna</u>)	For those who believe and work righteousness.	7: 42

<u>No.</u>	<u>The Properties</u>	<u>Those Possessing such Properties</u>	<u>S.V.</u>
1.	The disobedient (<u>al-Fāsiqīn</u>)	For the people who do not keep their Covenant.	7:102
2.	The unbelievers (<u>al-Kāfirīn</u>)	For the people of Madyan	7: 92.
3.	The wasters (<u>al-Musrifīn</u>)	For the people of Lot	7: 81.

- | | | | |
|-----|---|---|---|
| 4. | Those who trespass beyond bounds (<u>al-Mu'tadīn</u>) | For people in general. | 7: 55 |
| 5. | The liars (<u>al-Kādhībīn</u>) | For the people of Madyan. | 7: 66 |
| 6. | The criminals (sinners) (<u>al-Mujrimīn</u>) | 1. For those who reject God's signs and scorn them.
2. For the people of Lot. | 7: 40
7: 84 |
| 7. | The mischief makers (<u>al-Mufsidīn</u>) | 1. For the people of Madyan.
2. For Pharaoh and his chiefs. | 7: 86
7:103 |
| 8. | The meanest (<u>al-Ṣāghirīn</u>) | 1. For Satan.
2. For Pharaoh and his chiefs. | 7: 13
7:119 |
| 9. | The arrogant ones (<u>Mus-takbirīn</u>) | 1. For Satan.
2. For the people of Thamūd. | 7: 13
7: 75 |
| 10. | The oppressors (<u>al-Zālimīn</u>) | 1. For the nations who broke the Covenant.
2. For Adam who approached the tree.
3. For those who denied God's relation and scorn them.
4. For those who would hinder (men) from the path of God.
5. For those who denied the Hereafter.
6. For Jews who worshipped a calf. | 7: 4
7: 19
7: 41
7: 45
7: 45
7:148 |
| 11. | The blind people (<u>'Amīn</u>) | For the people of Noah, those who rejected God's signs. | 7: 64 |
| 12. | The heedless (<u>Ghāfilīn</u>) | Those who have hearts wherewith they understand not, eyes wherewith they see not, and ears wherewith they hear not. | 7: 64 |

Two Contrary Groups of Nations

In the Qur'ān we find evidence for the identifica-

tion of two opposite groups of nations who are described in relation to the Covenant of vicegerency. There are:

1. Companions of the Garden (Heaven).
2. Companions of the Fire (Hell).

<u>S.V.</u>	<u>The Properties</u>	<u>The Properties</u>	<u>S. V.</u>
7: 2	المؤمنين The believers.	The unbelievers	الكافرين 7: 92
7:125	المسلمين Who bow to God's will	The disobedient	الفاسقين 7:102
7: 65	المتقين Those who fear God	The wasters	المسرفين 7:31-81
7:128	المتقين Those who fear God	Those who trespass beyond bounds	المتدين 7: 55
7: 70	الصادقين Those who tell the truth	The liars	الكاذبين 7: 66
7: 56	المحسين Those who do good	The criminals (sinners)	الجريرين 7:40-84
7:196	الماجدين The righteous	The mischief makers	مفسدين 7:86, 103
7:11, 120	ساجدين The prostrate in adoration	The meanest	صاغرين 7:13, 119
7:144	شاكرين Those who give thanks	The arrogant ones	متكبرين 7: 75
7:137	مستضعفين Those who were reckoned powerless	The transgressors	الظالمين 7:4,9, 41,46, 148
7:201	بصيرين Those who see (aright)	Blind people	عميين 7:63, 182
7:201	بصيرين Those who see (aright)	The heedless	غافلين 7:136-171
7:3-157	ظالمين The prosperous	The lost, ruined	خاسرين 7: 23
7: 42	اصحاب الجنة Companions of the Garden (Heaven)	اصحاب النار Companions of the Fire (Hell)	7: 36

The studying of these properties along with the whole Sura shows that in due course most nations forget the Covenant they have made with God, become disobedient and unbelieving (al-Kāfirīn), and gradually revert to a purely material life, one of sin (Mujrimīn), mischief (Mufsidīn) and transgression (Zālimīn). God sends his guidance to this disobedient people, but most of them reject the truth (al-Kādhībīn); they imagine that they are superior because they see themselves distinguished from others in material well-being (Mustakbirīn); they have more money and more power, but in fact they are weak and mean (al-Sāghirīn), heedless (Ghāfilīn) and blind people (‘Amīn). They have a false sense of economics because they are cheating each other and will end up in ruin (al-Khāsirīn); they waste their bodies and wealth in eating and drinking and fancy clothing, and indulge in shameful behaviour. They are the conspicuous consumers, the waste-makers (al-Musrifīn), who will no doubt bring about their own downfall and destruction, and will become Companions of the Fire (Hell).

Just as the Companions of the Fire suffer their decline and fall, so the Companions of the Garden experience a rise in their fortunes. Although they are powerless (Mustad‘afīn), they are nonetheless very strong, for they trust each other, they have faith (Mu‘minīn) and they are

clear-sighted. (Mubṣirīn). They are always trying to improve themselves by worshipping God and recalling His attributes. So, they will become prosperous (Mufliḥīn) and Companions of the Garden (al-Jannah).³⁴

5. The Children of Israel

There are many verses in the Qur'ān concerning the children of Israel's Covenant with God, in different situations. Some of them are mentioned as lessons from the past to make the Muslim believers participants in their Covenant, as we will see in Sūrah7. And some of them are mentioned as a reminder to the Jews of the time to renew their old Covenant. For example, Sūrah5 speaks about one of the Jewish Covenants, as follows:

<u>No.</u>	<u>Articles</u>	<u>The Verses of the Qur'ān</u>	<u>S. V.</u>
1.	The party of the first part	Allah made a Covenant of old with...	5:12
2.	The party of the second part	The children of Israel.	5:12
3.	God's favours	1) We raised among them twelve children. 2) Allah said: I am with you.	5:12 5:12
4.	Conditions	If ye 1) establish worship 2) and pay the poor-due 3) and believe in My messengers 4) and support them, 5) and lend unto Allah a kindly loan (without interest),	5:12

- | | | |
|---------------|---|------|
| 5. Promises | 1) surely I shall remit your sins, 2) surely I shall bring you into gardens underneath which rivers flow. | 5:12 |
| 6. Warning | Whoever among you disbelieveth after this ³⁵ will go astray from a plain road. | 5:12 |
| 7. Punishment | And because of their breaking their Covenant, we have cursed them and made hard their hearts. | 5:13 |

The Situation

According to Baydāwī (Anwār al-Tanzīl, p. 143):

After the Israelites had escaped from Pharaoh, God ordered them to go against Jericho, which was inhabited by giants, of the race of the Canaanites, promising to give it into their hands; and Moses, by the divine direction, appointed a prince or a captain over each tribe to lead them in that expedition; and when they came to the borders of the land of Canaan, he sent the captains as spies to get information of the state of the country, enjoining on them secrecy; but they, being terrified at the prodigious size and strength of the inhabitants, disheartened the people by publicly telling what they had seen, except only Caleb the son of Yafunna (Jephunneh), and Joshua the son of Nun."³⁶

Breaking the Covenant

The Qur'ān mentions the Covenants of the Jewish people as examples of what the consequences of Covenant-breaking will be in the future: "And because of their breaking their

Covenant, we have cursed them and made hard their hearts."³⁷

6. The Covenant of the Christians

There are also some verses in the Qur'ān concerning the Covenant with the Christians. Most references to the Christian's Covenant are in Sūrah5, as follows: "From those, who call themselves Christians, we did take a Covenant." (Qur'ān, 5:15).

<u>No.</u>	<u>Articles</u>	<u>The Verses of the Qur'ān</u>	<u>S.V.</u>
1.	The party of the first part	God	5:15
2.	The party of the second part	Jesus and his people	5:15
3.	God's favours	... Remember my favour... 1) the Holy Spirit 2) speaking in the cradle. 3) Teaching the Scripture, wisdom, Torah and the Gospel, 4) shaping of clay as a bird, 5) healing the blind and the leper, 6) bringing forth the dead 7) restraining the Jews from you. 8) Table set (spread with food).	5:110 5:115
4.	List of commandments	1)... We sent Jesus the son of Mary, confirming the Law that had come before him: 2) We sent him a Gospel; therein is guidance and light. 3) Let the people of the Gospel judge by what God hath revealed therein... 4) why do not Rabbis and the doctors of law forbid them from uttering sinful words and eating forbidden food? Christ said: worship Allah, my Lord and your Lord. 6) Stress not in your religion. 7) nor follow	5:48 5:50 5:63 5:72 5:77

- the vain desires of folk who went wrong... 8) forbid one another the iniquities... 9) Take not unbelievers for your friends. 5:80
5. Promises ... and Christians whosoever believeth in Allah and the Last Day and doeth right there shall no fear come upon them neither shall they grieve. Allah saith: This is a day in which their truthfulness profiteth the truthful, for theirs are Gardens underneath which rivers flow, wherein they are secure forever, Allah taking pleasure in them and they in Him. That is the great triumph. 5:69
6. Warning And whoso disbelieveth of you afterward, him surely will I punish with a punishment wherewith I have not punished any of (My) creatures. 5:119
7. Lesson from the past Those of the children of Israel who went astray were cursed by the tongue of David, and of Jesus, son of Mary. 5:78

7. The Learned Men ('Ulamā')

a. The Rabbis and the Priests

The Qur'ān, in Sūrah 3:187 and 7:109, mentions some details about God's Covenants with the rabbis and priests. Sūrah 5, verses 44 to 80, gives one of these Covenants in full. The following chart will illustrate its terms:

<u>No.</u>	<u>Articles</u>	<u>The Verses of the Qur'ān</u>	<u>S.V.</u>
1.	The party of the first part	God.	3:187
2.	The party of the second part	The rabbis and priests. ³⁸	5:44

3. God's favours. Revelation of the Torah as guidance and a light by which the Prophets, rabbis and the priests judged the Jews by such of Allah's Scripture as they were bidden to observe, 5:44
4. List of commandments. 1) fear not mankind but fear Me 5:44
 2) barter not My revelations for a little gain. 5:44
 3) Judge by what God has revealed 5:44
 4) Do forbid people's evil-speaking and their devouring illicit gain. 5:63
 5) Stress not in your religion other than the truth. 5:77
 6) Follow not the vain desires of folk. 5:77
5. Promises If only the people of the Scripture would believe and ward off (evil), surely 1) We should remit their sins. 2) and bring them into Garden of Delight. 3) If they had observed the Torah and Gospel and that which was revealed unto them from their Lord, they would surely have been nourished from above them and from beneath their feet. 5:65
6. Warning Say: O people of the Scripture! ye have naught till ye observe the Torah and the Gospel and that which was revealed unto you from your Lord. ... Many of them making friends with unbelievers... Allah will be wroth with them and in the doom they will abide. 5:80
7. Lesson from the past "Those of the children of Israel who went astray were cursed by the tongue of David ... 5:78
8. Witness The rabbis and the priests by such of Allah's Scripture as they were bidden to observe, and thereunto were they witnesses. 5:44

b. The Disciples

The Covenant between God and the disciples is described as follows:

<u>No.</u>	<u>Articles</u>	<u>The Verses of the Qur'ān</u>	<u>S.V.</u>
1.	The party of the first part	And when I inspired	5:111
2.	The party of the second part	The disciples:	5:111
3.	List of commandments	1) Believe in Me, 2) and in My messenger.	5:111
4.	Witness	They said: We believe (bear witness) that we have surrendered (unto Thee).	5:111
5.	Sign	The disciples asked a table spread with food from heaven (as a sign).	5:112
6.	Warning	Allah said: I send it down for you. And whoso disbelieveth of you afterward, him surely will I punish with a punishment where with I have not punished any of (My) creatures.	5:115
7.	Promises	... Allah saith: this is a day in which their truthfulness profiteth the truthful, for theirs are Gardens underneath which rivers flow...	5:119

8. The Faithful Men

The Covenant of the Muslim believers is the main part of the Qur'ān; for this reason we should make a correspondingly greater effort to understand this part. First of all, as the Qur'ān was revealed to the Arabs of the seventh century, we should have a look at the custom of the Arabs in pre-Islamic times regarding pacts. We should

also endeavour to ascertain how the Qur'ān changed these pacts in Islam. Then we can consider the Covenant of the believing men and women with God through the Prophet.

Covenant in pre-Islamic Times

Keeping pacts and agreements was very important for the Arabs before Islam, and it represented a strong bond among people and tribes. Pre-Islamic pacts were of these kinds:

1. Jawār (refugee), the person who was excommunicated from his tribe and took refuge with another tribe. The leader of the new tribe could, however, break the Covenant at any time.³⁹
2. Walā' (friendship), which consisted of an individual who wished to bind himself to a clan by an agreement with one of the members of this clan. By means of this agreement two Arabs became equals in every aspect of life including inheritance.⁴⁰ This custom continued into early Islamic times.⁴¹
3. Tahāluf (confederation) between a person and a tribe or between two tribes as in Ḥilf al-Fudūl,⁴² Ḥilf al-Muṭayyabīn,⁴³ and the pacts of the Jews of Medina with the tribes of Aws and Khazraj which continued after Islam, according to the Qur'ān, 59:11.

How the Qur'ān Changed the Custom of the Arabs Regarding Pacts

When Islam arose, Muḥammad successfully used these strong relationships to join different tribes and people together, but he changed them in the following ways:

1. He accepted the Jawār (refugee) according to the Qur'ān, 9:6, "... so that he may hear the word of God."
2. He changed the customs of "Walā'" to the Covenant of brotherhood (Mu'ākhāt) as in Sūrah 8:75. Then he cancelled the inheritance of the walā' as an obligation, but allowed it in the form of a gift according to the Qur'ān, 33:6.
3. He replaced the custom of Tahāluf (confederation) with Mīthāq (Divine Covenant), and said: "There is no ḥilf in Islam."⁴⁴

The following chart shows how confederation was changed into the Divine Covenant:

No.	Subject	<u>Tahāluf</u> (Confederation)	<u>Mīthāq</u> (Covenant)
1.	Kind of society	Tribalism	Islamic (Q. 5:3)
2.	" "	Nationalism	Religious community ⁴⁵ (<u>Ummah Wāhidah</u> (Q. 21:92)
3.	Protector	False deities (Q. 21:257).	Allah (Q. 2:257)

4. The bond	Zeal (<u>Ḥamīyah Jāhiliyyah</u> (Q. 48:25)	The faith and belief in God and next life
5. The object	Most <u>tahāluf</u> in the <u>Jāhiliyyah</u> was for raiding purposes. ⁴⁵	Peace and justice, and holy war (Q. 2:190-194).
6. The power	was usually for leaders and nobles.	is for all members equally. (Q. 49:13)
7. The respect	" " "	of individual is the same as the leader and group (من قبل مؤمننا كما قبل الناس) (Q. 5:35) جيباً.
8. The members	... are different people and tribes	... are all mankind who accept Islam or believe in God and resurrection (Q., 2:62)
9. The custom	Usually formed in front of idols	"Covenant with the Prophet was in fact covenant with God (Q., 48:10)
10. For the <u>Bay'ah</u> or oath of allegiance	They used to shake each other's hand	"The Hand of God is over their hands." (Q., 48:10) (يد الله فوق أيديهم)

Covenant in the Time of the Prophet

a. The Covenant of 'Aqabah

The commentators of the Qur'ān 5:7, "Remember God's grace toward you and His Covenant which He made with you when you said, 'we hear and we obey'" found the possibility of a specific reference here to the Covenant of 'Aqabah or the contract of Riḍwān.⁴⁷ Some European scholars have suggested that it refers to the contract at 'Aqabah.⁴⁸

Actually, several events are mentioned by the biographers of the Prophet Muḥammad as occasions when his followers contracted their support to him in a manner which could be described as a "Covenant of God." In this section we will investigate these events:

'Aqabah is a valley between Minā and Mecca. It is famous in Islamic history because it was there that the first Medinans accepted Islam, heard Muḥammad and swore to support him. This support led to the migration of the Meccan Muslims to Medina. It has been called "the beginning of Islam."⁴⁹

Ibn Ishāq spreads the events among three meetings. In 620-622 A.D. Muḥammad first met six men of the Khazraj tribe, who concluded that Muḥammad was the Prophet of whom their Jewish neighbours had spoken, and accepted him, and after returning to Medina convinced a number of their fellow

townsmen.⁵⁰

The following year twelve men from Medina, representing both the Khazraj and Aws tribes, came to Muḥammad. They made a Covenant with him. The terms of the Covenant forbade: 1) idolatry, 2) theft, 3) fornication, 4) child-murder, 5) slander, and 6) disobedience to Muḥammad in what was proper. Paradise was the reward for fulfillment of the Covenant. Its violation was for God to punish or forgive as He pleased. The Prophet sent Maṣ'ab ibn 'Umayr with them to Medina to teach them Islām and the Qur'ān.⁵¹ The biographer of Muḥammad refers to this Covenant at 'Aqaba as "the Bond of the women," which is described in the Qur'ān 60:12. Although this verse is connected with an occasion which comes much later, it could have existed as an early commandment list associated with the Covenant, brought into use primarily with women's Covenant and then been called "the Bond of the women."

In the following year, 73 men and two women met the Prophet at 'Aqabah. They made a Covenant with him that they would protect him the same as they would their women and children. They were promised Paradise.

The terms of this Covenant were: 1) they pledged to make war on the infidels under Muḥammad's orders, 2) not to wrong anyone, 3) to speak the truth, and 4) to be un-

moved from serving God by fear of censure.⁵² According to the report, Sa'd b. Mu'adh replied that they had given their Covenant to hear and obey (السمع والطاعة). So, we may say that the above verse (Sūrah 5:7, i.e., "... and His Covenant which He made with you when you said, 'we hear and we obey,'"), particularly refers to the Covenant of 'Aqabah and this may have been recognized from the beginning. It generally includes all Muslims, for it is well-known that in the earliest times practically no one could join the new religion without swearing, at the same time, allegiance to the Prophet (bāya'ahu 'alā al-Islām). The sense of "we hear and we obey" is the concept of Islām (submission). It seems that it was used on that occasion for bearing witness to the Covenant.

b. The Pledge of Ridwān

The Qur'ān speaks of this Covenant directly, as follows:

Allah was well pleased with the believers when they swore allegiance unto thee beneath the tree, and He knew what was in their hearts, and He sent down peace of reassurance (sakīnah) on them, and hath rewarded them with a near victory; And much booty that they will capture. Allah is ever Mighty, Wise.⁵³

This Covenant is described as the "pact of Ridwān (Pleasure)" in the above cited verse.⁵⁴

The verb used here in the Qur'ān to express the action that took place under the tree is yubāyi'ūnaka ("they swore allegiance to you"). This verb is used twice in the same Sura, 48:10, once related to Muḥammad, and once to God. It refers to this same event under the tree.

The relationship to God is described in the Qur'ān 9:111:

Lo! Allah hath bought from the believers their lives and their wealth because the Garden will be theirs... It is a promise which is binding on Him in the Torah and the Gospel and the Qur'ān. Who fulfilleth His Covenant better than Allah? Rejoice then in your bargain that ye have made (bi-bay'ikum alladhī bāya'tum bihi)...

It is the believers here who make the agreement by the submission of themselves and their property, and further, as taken from the context, by fighting in the cause of God until death.

This Covenant was contracted shortly before a "victory of Mecca." The place was Ḥudaybiyah "under the tree." The Qur'ān mentioned the tree along with the Covenant of the believers. What does seem probable is that there may have been some thought of the tree as a memorial and sign of the Covenant.

We outline here the story as it is found in Ibn. Ishāq's

accounts (Sīrah, pp. 470-474), and the Qur'ān (Sūrah 48:27): the Prophet had a dream that he was entering Mecca in peace and safety. As the result of this vision he decided to go to Mecca for a pilgrimage ('umrah), but expecting that the Quraysh would oppose his entering the city, he called on the Muslims to join him. Eventually he set out on the 13th of March with 1400 men.⁵⁵ When the Meccans heard of this event, they assumed that Muḥammad had come to fight them. They sent out 200 persons to bar the way. Muḥammad's camel stopped when they reached Ḥudaybiyah. This was considered a sign, so the Muslims made camp there. There began an exchange of messages between the Muslim camp and the Meccans. When the negotiations with the Meccans proved difficult, Muḥammad sent 'Uthmān to be his representative in discussing matters with them.⁵⁶ In the meantime a group of Quraysh attacked the camp, and the report reached the Muslim camp that 'Uthmān had been killed. The believers gathered around Muḥammad and swore allegiance with him under the tree. According to the report of Jābir, they swore that they would not run away. But people used to say that the Prophet took their pledge to fight in the way of God till death. Later Muḥammad learned that the report about 'Uthmān's death was false.⁵⁷

This event was a test of faith for the believers. They really submitted their lives and their wills to God and

His messenger.

What was in the Heart of the Believers?

The second part of the above verse (48:18) says that God was pleased with this contract. "He knew what was in their hearts." Bayḍawī adds as a comment, "of loyalty (min al-ikhlaṣ)."⁵⁸

This event is comparable to the trial of Abraham and his son in Sūrah 37:99-113. As the result of a dream Abraham said to his son:

... O my dear son, I have seen in a dream that I must sacrifice thee. So look, what thinkest thou: He said: O my father! Do that which thou art commanded. Allah willing, thou shalt find me of the steadfast. Then, when they had both surrendered (to Allah), and he had flung him down upon his face, We called unto him: O Abraham! Thou hast already fulfilled the vision. Lo! thus do we reward the good. Lo! that verily was a clear test.⁵⁹

Then God blessed his sons and his generation as a reward and said: "peace and salutation to Abraham." Likewise, the text of the Qur'ān (48:18) says, concerning the believers, that Muḥammad, as the result of a dream, moved with his followers toward Mecca and they submitted themselves to God's will and made a Covenant of death from their hearts. "God sent down the peace (sakīnah) upon them, and hath rewarded them with

a near victory."

The Hand of God

"Those who contract with you contract rather with God. The hand of God is above their hands."⁶⁰ The definition of bay'ah is "a striking together of hands of two contracting parties in token of the ratification of a sale."⁶¹ E. Tyan, in his article "Bay'ah," in the new edition of the Encyclopedia of Islam, vol. II, p. 1113, makes the following statement concerning the etymology of bay'ah:

The term bay'ah is derived from the verb bā'a (to sell); the bay'ah embodying, like sale, an exchange of undertakings. Tabāya'a 'alā means "to reach agreement on." The physical gesture was termed bāya' because, precisely, it consisted of a movement of a hand and arms (bā'). And since the election of a chief (and the undertaking to submit to his authority) was demonstrated by a hand-clasp, it was naturally described by the very term which denoted this gesture.

God's role in the pact is the divine hand above the hand of the believer. Thus, although human hands struck the agreement, the intent was toward God. This verse introduces the idea that God is a part of the Covenant, and it therefore cannot be broken.

The Armistice of Hudaibiyah

Eventually the Meccans and the believers agreed to:

... 1) lay aside war for ten years, 2) on condition that if anyone comes to Muḥammad without the permission of his guardian he will return him to them; and if anyone of those with Muḥammad comes to Quraysh they will not return him to him. 3) They will not show enmity one to another 4) and there shall be no secret reservation or bad faith. 5) He who wishes to enter into a bond and agreement with Muḥammad or Quraysh may do so.⁶²

The believers stayed in Ḥudaybiyah for a few days questioning one another regarding the wisdom of this document. Some of them were inclined to doubt its wisdom. But they bore it in patience and then returned home. When they were half-way back, the Sūrat al-Fath came down to the Prophet: "We have given you a plain victory ..."⁶³

The document of Ḥudaybiyah was in fact the greatest victory for the believers, because after that they spread Islam further and faster than it had been spread before. The proof of this is that the Prophet went to Ḥudaybiyah the first time with 1,400 persons. Then in the year of the conquest of Mecca, two years afterwards, he marched with 10,000.⁶⁴

9. The Faithful Women

The second item of the armistice of Ḥudaybiyah was all but unworkable since it was difficult, if not impossible, to force the return of whoever left the Quraysh to become

a Muslim, especially the helpless women. Thus the Prophet received a revelation which overruled the terms of the armistice and provided for women emigrants or refugees to remain with the Muslim community in Medina (Sūrah 60:10-11).

According to al-Ṭabarī, this verse came down when the Prophet was at the foot of Ḥudaybiya, while he was drawing up the armistice document, and some came to him at that time.⁶⁵ A. Yusuf Ali, as a modern Muslim commentator, says that the Meccans by that time (i.e., when the women came to the Prophet) had themselves already broken the treaty, about 8 A.H., not long before the conquest of Mecca.⁶⁶

The main point of these verses is that before the believing women could be accepted in the Muslim community they had to be tested concerning their faith. "O ye who believe! when there come to you believing women refugees examine (and test) them."⁶⁷

For the examination the women had to swear oaths that nothing but the love of Islam had brought them out.⁶⁸

The following verse (number 12) directs attention to the points on which women entering Islam should pledge themselves. It was the oath exacted from men at the second pact of 'Aqabah,⁶⁹ but here the question is about women.

The Bond of the Women

The believing women should come to the Prophet taking an oath of allegiance unto him that 1) they will ascribe nothing as partner unto Allah, 2) and will neither steal, 3) nor commit adultery, 4) nor kill their children, 5) nor produce any lie that they have devised between their hands and feet, 6) nor disobey the Prophet in what is right.

Bayḍāwī says concerning this verse, that it was revealed on the day of the conquest of Mecca, when the men having made their compact, Muḥammad took the bond of the women.⁷⁰

Ṭabarī has gathered 25 traditions at this point concerning various women who made compacts with the Prophet.⁷¹ The compacts were by nature verbal. The reporters of tradition have mentioned that Muḥammad did not shake hands with the women when he made compact with them.⁷² He is said to have put a cover over his hand; to have held theirs; and to have put his hand in a vessel of water, after they did the same.

The Last Covenant of the Faithful Men and Women

According to the prophetic tradition, the Prophet, "on his last visit to Mecca, during the Farewell pilgrimage, received Sūrah 5 (al-Mā'idah), and said: "This is the last revelation."⁷³

In verses 4-5, the word "today" is mentioned in the context of some declarations which would seem appropriate only near the close of the Prophet's ministry.⁷⁴

We have quoted different parts of this sūrah⁷⁵ since it is distinguished from all othersūrahs by virtue of the fact that it contains the most complete and comprehensive version of the Covenants of the Qur'ān.

10. The Family

The term "mīthāq" is used in the Qur'ān for a Covenant relationship between the Prophet and men, as in Sura 8:50, God and man, as in Sūrah 19:78; but when it is used with the verb "akhadha" (take), the latter refers to a Covenant between God and men, as in Sūrahs 2:63, 83, 84, 93; 3:187; 4:154; 5:12, 14, 70; 7:169; 57:8.⁷⁶ The Qur'ān 4:21 used the term "mīthāq" with the verb "akhadha" for the marriage pledge: "And how can ye take it (the money which ye have given unto them) since the one of you hath gone in unto the other, and they have received from you a firm Covenant."⁷⁶ The word refers not merely to a contract between two persons, but also to a divine Covenant between God and the couple. And all family laws which are mentioned in the Qur'ān. (Sūrahs: 2, 4, 5, 24, 33, 58, 60, 65, and 66) are the conditions and the commandment list of that Covenant, as the

Prophet in the farewell pilgrimage said: "... You have rights over your wives and they have rights over you... you have taken them only as a trust from God (bi-'amānat allāh), and you have the enjoyment of their persons by the words of God."⁷⁷ This probably refers to the above verse (20), and verse 57 of Sūrah 4, Women.

We can analyse the Covenant of the family in Sūrah 4 (Women) as follows:

<u>No.</u>	<u>Covenant's Items</u>	<u>Some Examples from Sura 4, Women</u>	<u>S.V.</u>
1.	The party of the first part	In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful.	4: 0
2.	The party of the second part	O mankind! Be careful of your duty to your Lord	4: 1
3.	God's favors	Who Created you from a single soul and from it created its mate and from them twain hath spread abroad a multitude of men and women.	4: 1
4.	List of commandments	And give unto the women (ye marry) free gift of their marriage portions ... Allah chargeth you concerning (the provision for) your children: ... [and most verses of this surah]	4: 4 4:11
5.	Promises	These are the limits of Allah. Whoso obeyeth Allah and His Messenger, He will make him enter Gardens...	4:13
6.	Warning	And whoso disobeyeth... He will make him enter Fire...	4:14

C. God's Favours

In most covenant statements in the Qur'ān there is a reference to the favours and benevolence of God. In order to emphasize the value of the promises made by the party of the first part to the Covenant, not only does He promise favours in the future, but His favours were given in the past and are still being given in the present as well. These references are intended as a kind of valuation or attestation of God's promises in the future as contained in the Covenant. At the same time, this part of the Covenant shows that man has some responsibility or obligation to God, and makes it even more obvious. This obligation applies even if man does not believe in the resurrection. For example, God's favours to the Muslim believers, Jews and Christians in the past, with their Covenants are mentioned in Sūrah5.

1. God's Favours to the Muslim Believers

1. ... This day are those who disbelieve in despair of (ever harming) your religion; so fear them not, fear Me! 5:3
2. This day have I perfected your religion for you and completed My favour unto you, 5:3
3. and have chosen for you as religion al-Islām. 5:3
4. Allah would not place a burden on you, but He would purify* you and would perfect His grace upon you 5:6
5. Remember Allah's grace upon you and His Covenant which He bound you. 5:7

6. O ye who believe! Remember Allah's favour unto you, 5:21
 how a people were minded to stretch out their hands
 against you but He withheld their hands from you;
 and keep your duty to Allah.

2. God's Favours to the People of Israel

In verse 20 of the same Sūrah (5), there are references to some of God's favours to the people of Israel. "And remember) when Moses said unto his people: Remember Allah's favour unto you:

1. How He placed among you Prophets, 5:20
2. and He made you kings, 5:20
3. and gave you that (which) He gave not to any (other) 5:21
 of (His) creatures.
4. O my people! Go into the holy land which Allah hath 5:21
 ordained for you.
5. Lo! we did reveal the Torah, wherein is guidance and 5:44
 a light."

3. God's Favours unto Jesus and the Disciples

The third part of the same Sūrah deals with God's favours to Jesus: "... when Allah saith: O Jesus, son of Mary! Remember My favour unto thee and unto thy mother:

1. How I strengthened thee with the holy Spirit, 5:110
2. so that thou speakest unto mankind in the cradle 5:110
 as in maturity;

3. and how I taught thee the Scripture and Wisdom and the Torah and the Gospel; 5:110
4. and how thou didst shape of clay as it were the likeness of a bird by My permission, 5:110
5. and didst heal him who was born blind and the leper by My permission, 5:110
6. and how I restrained the children of Israel from (harming) you. 5:110
7. When the disciples (accepted God's Covenant) asked Lord to send down for them a table spread with food from heaven, that they may satisfy their hearts. 5:111
And they may be witnesses (of God's Covenant) Allah said: Lo! I send it down for you." 5:112
5:115

There is another list of God's favours in Sūrah 55 (the Beneficent), addressed to mankind with the refrain:

"Which is it, of the favours of your Lord, that ye deny?"

This refrain is interspersed 31 times among its 78 verses.

It seems to be used as a kind of general reinforcement of the principle that God is benevolent and bestows his favours freely on the party of the second part to His Covenant whenever that party is faithful to its terms.

D. List of Commandments

The list of commandments is the basic part of the Covenant. Some of these commands belong to the past. The Qur'ān mentions them in order to renew God's Covenants, not only for the people of the Book, but for all believers, as

Sūrah 6:151-152 illustrates, with its reference to the Ten Commandments of Moses. The other part of the list of commandments in the Qur'ān is addressed to the believers, as in Sūrah 5, where 16 commands are mentioned. Each command starts by : "O ye who believe!" Most sūrahs of the Qur'ān contain some list of commandments. And some Suras, like Sura 2, show the development of the list of commandments from the time of Adam to the time of Muḥammad, just as the Qur'ān itself develops from short Suras and short lists of commandments to longer ones.

The list of commandments in this Sura and the other five sūrahs which contain the story of Adam, are mentioned in a general and symbolic way, using the figure of a tree.⁷⁸ It can be readily seen that the different nations are branches of the tree⁷⁹ and God's Covenant is written on its leaves. The bounties of God are its fruits,⁸⁰ wrong-doing (zulm) and harm and expulsion from the Garden are the reward of whoever approaches it and picks the fruit.⁸¹ In the following chart we show the list of commandments and prohibitions of Sūrah 2. Analysis of this sūrah on this basis shows that it has a clearly defined unitary theme which binds the whole together. Using this example, it is possible to demonstrate that other sūrahs of the Qur'ān also reflect a degree of unity which is not otherwise apparent. First of all, this sūrah mentions

general commandments from Adam to Muḥammad to show how this final Covenant subsumes all the earlier Covenants. Then it gives a specific list of commandments from verse 152 to 275. Then it says: ".... These are the limits imposed by Allah, so approach them not...." (v. 187). ".... For whosoever transgresseth Allah's limits: such are wrongdoers (ẓālimūn)." (V. 229). I think this list provides a specific example of the tree of prohibitions in the story of Adam, which is mentioned earlier, where it says, "...; but come not nigh this tree lest ye become wrongdoers." (V. 35). I have constructed a diagram to illustrate this idea.

The Development of Commandment Lists
from Adam to Muḥammad in Sura 2

No.	<u>The Prophets</u>	<u>List of Commandments in Sūrah 2</u>	<u>S.V.</u>
1.	Adam	Dwell thou and thy wife in the Garden, and eat ye freely (of the fruits) whereof where ye will; but come not nigh this tree lest ye become wrongdoers (<u>ẓālimīn</u>).	2: 35
2.	Adam's children	1. Follow God's guidance. 2. Do not reject Faith. 3. Do not deny God's revelation	2: 38 2: 39 2: 39
3.	Abraham	1. My promise is not within the reach of wrongdoers. 2. Sanctify My House 3. Lord said to Abraham: Surrender! he said: I have surrendered to the Lord (<u>Rabb</u>) of the worlds.	2:124 2:125 2:131

The List of Commandments in Surah 2

Remember Me I will remember you Be grateful to Me (التشكر) V.152	Refrain from incest Forbidden Procreation (الزنا) 2:184
Reject not Faith V.152	The Law of fighting (الجهاد) 19: 2-5
Seek (aid) with Patient expectation Your God is One V.152	Pilgrimage (الحج) 2:195-258
Do not take of beside God He hath forbidden you dead meat and blood, the flesh of swine... 2:173	Prohibit Gambling (القمار) 2:217
Believe in God the Last Day	Wine & Gambling (الكحول والمقامرة) 2:219
He speak in all justice for your sake	Concerning Orphans (اليتيم) (2:220)
He is the Most Gracious the Most Merciful	Do not marry Unbelievers (الكافرات) (2:221)
He is the Most Gracious the Most Merciful	Concerning Women's Marriage in Your Faith (النكاح في الدين) (2:222)
He is the Most Gracious the Most Merciful	Divorce in Your Faith (الطلاق في الدين) (2:226-230)
He is the Most Gracious the Most Merciful	Concerning Divorce (النكاح والطلاق) (2:226-230)
He is the Most Gracious the Most Merciful	The Law of Brothers & Sisters (الأقربان) (2:233)
He is the Most Gracious the Most Merciful	The Law of Loans (القروض) (2:245)
He is the Most Gracious the Most Merciful	Legalizing Substances (التجارة) (2:275)
He is the Most Gracious the Most Merciful	Extending Substances (التجارة) (2:275)
He is the Most Gracious the Most Merciful	Trade's Permitted (التجارة) (2:275)
He is the Most Gracious the Most Merciful	Usury is forbidden (الربا) (2:275)

الحدود التي فرضها الله على عباده في الدين والسياسة والقانون والادب والخلق والعبادات والتمويل والالتزامات والالتزامات والالتزامات...
 The limits imposed by Allah on His creatures in religion, politics, law, ethics, and conduct, and in worship, finance, and obligations...
 All these limits which are wrong doers

فكروا من الظالمين (2:35)
 And We said: O Adam! Dwell thou and thy wife in the Garden, and eat ye freely thereof where ye will; but approach not this tree lest ye become wrong doers.

فكروا من الظالمين (2:35)
 And We said: O Adam! Dwell thou and thy wife in the Garden, and eat ye freely thereof where ye will; but approach not this tree lest ye become wrong doers.

فكروا من الظالمين (2:35)
 And We said: O Adam! Dwell thou and thy wife in the Garden, and eat ye freely thereof where ye will; but approach not this tree lest ye become wrong doers.

E. The Promises

The reward which was promised those who fulfilled the conditions of the Covenant is not something which will be given only in the next world, but some of it will be made available in this life too.

The promises of God in this life are vicegerency and authority on the earth, and a comfortable life, as in Sūrah 24:55. God promised the believers who do good works that 1) He will make them succeed the present rulers in the earth even as He caused those who were before them to succeed others; 2) He will establish for them their religion which He has approved for them, 3) He will give them in exchange safety after fear; 4) the Covenant of the Prophets and believers included the promise of God's protection, for "... We verily do help Our messengers, and those who believe, ..." (Sūrah 40:51), "Then We save Our messengers and the believers. It is incumbent upon Us (ḥaqqan 'alaynā) to save believers." (Sūrah 10:104).

In Sūrah 30:1-6 God promised the believers help to victory when the armies of the Eastern Roman Empire had been defeated by the Persians in all the territories adjacent to Arabia. 5) An immense reward was promised in some verses of the Qur'ān for whosoever kept his Covenant with God (Sūrah 48:10). 6) Paradise is also the reward of those who be-

lieve and do good. (Sūrah2:83). The Qur'ān records instances where the children of Israel claimed that none will enter the Garden but he who was a Jew. (Sūrah2:111). The Qur'ān asks: "Did you take a Covenant from God? Then God will not break His Covenant. Or are you saying about God something you do not know?" (Sūrah2:80). The Qur'ān provides its own answer in the next two verses: "Paradise is the reward of those who believe and do good." So the Covenant made with the children of Israel must not be turned into a claim for special rights. "My Covenant includeth not wrongdoers." (Sūrah2:124).

F. The Warning

The Covenant is described in the Qur'ān as something to be inquired about,⁸² that is, concerning its fulfillment. The business of the Judgement Day supposedly includes this inquiry. Most Covenants contain some statement about the consequences that will befall those who break them. For instance, in Sūrah3:77: "Lo! those who purchase a small gain at the cost of Allah's Covenant and their oaths, they have no portion in the Hereafter. Allah will neither speak to them nor look upon them on the Day of Resurrection."

The main point is that whoever breaks the Covenant will be sent to Hell on the Last Day. We conclude that the role of Hell in the Covenant is to serve as a sanction towards

the enforcement of the Covenant.

The punishment for breaking the Covenant is not only something in the next world, but there are some verses which warn those who inherit the land and thus reap the consequence of evildoing, that "If God will, He can smite them for their sins and print upon their hearts so that they hear not" (Sūrah 7:100), or, "that God will choose instead of them a folk other than them." (Sūrah 9:39).

The Proofs of the Resurrection

As the resurrection and Judgement Day are difficult to accept, many people think that there is nothing except life on this earth.⁸³ The Qur'ān mentions many proofs in answer to the objections of different groups of people and emphasizes the reality of Judgement Day. We can divide these proofs into four groups:

1. The proofs for the possibility of resurrection by reference to God's attributes, such as: "al-Mubdi'" (the Beginner of creation) (Sūrah 30:27), "al-Qādir" (the Powerful) (Sūrah 46:33), "al-'Alīm" (the Knower) (Sūrah 34:3, "al-Khallāq" (the Supreme Creator) (Sūrah 36:81), "al-Murīd" (the Willer) (Sūrah 36:82), etc. By mentioning these attributes, the Qur'ān calls attention to the fact that He who is willer,

knower and able to effect something like the heavens and the earth without reference to a preexisting exemplar, is all the more able to effect something which has already been produced.

2. The second kind provides some examples for the resurrection from nature, like the rebirth of the earth and trees in spring (Sūrah22:7), the stages leading to the butterfly (Surā 101:4), locusts and their phases (Sūrah54:7), the creation of a baby before its birth (Sūrah 22:6, 23:17), and the repair of the finger's lines (Sūrah75:2).
3. Traditional proofs like bringing four birds back to life by Abraham (Sūrah2:260), the revival of a cow by Moṣes (Sūrah2:73), the revival of 'Uzīr and his donkey after one hundred years (Sūrah2:259), the creation of a bird by Jesus (Sūrah3:49), and the revival of the companions of the cave (Ahl al-Kahf) after three hundred years (Sūrah18:20).
4. There are some verses which prove the necessity of Judgment Day from the point of view of perfection (al-takāmul) Sūrah84:6, wisdom (Hikmah) Sūrah15:25, Justice ('Adl) Sūrah 41:46.



G. Witness and Formula Statement

Affirmation and bearing witness⁸⁴ represent an important part of the Covenant. Some verses in the Qur'ān look like formula statements for this kind of action. For example: "Say: He, God, is one"⁸⁵ "say: He is my Lord. There is no god but He. In Him I put my trust and to Him do I repent."⁸⁶

In the Qur'ānic accounts this bearing of witness is also a feature of the former religions. The disciples of Jesus, upon submitting themselves, said: "...! We believe.... Enroll us among those who witness (to the truth)."⁸⁷ In reproving the children of Israel for breaking their Covenant, the Qur'ān says: "When we made a Covenant with you... then you affirmed (it) and you bore witness."⁸⁸ Here the bearing of witness is directly related to making Covenant. Perhaps this witness is not more than "We hear and we obey" (sami'nā wa aṭa'nā).⁸⁹ There is an affirmation recorded between God and the Prophets in Sura 3:81. "He said: Have you consented and made my Covenant (iṣrī) to that? They said: We consent. He said: Then bear witness."

Another verse in the Qur'ān is connected with a similar story that a Covenant was made with the descendants of Adam. Here the dialogue goes. "Am I not your Lord?" They said: "Yes, we bear witness." (Sūrah 7:172).

It is evident that in the Qur'ān there is a connection

between Covenant and bearing witness. The Qur'ān gives us witness statements in various formulaic expressions.

H. Oaths by God's Signs and Favours

Among the pagan Arabs the use of oaths, with solemn meanings, was very common. They used oaths in their pacts to witness the truth of a solemn affirmation and to emphasize the serious nature of their agreements.

Most Meccan Suras of the Qur'ān, which were revealed among pagan Arabs, used oaths by God's signs and favours to emphasize the affirmation of the Covenant and to show the greatness of God's signs, then to turn people's attention to nature, and its creatures, and God's special relationship to man as Creator, Cherisher, and Protector,⁹⁰ and then to turn their attention to symbols or signs by using the wonders of the heavens and the earth.⁹¹ The following list gives an example of the Meccan Suras which are emphasized by oaths:

<u>No.</u>	<u>Articles</u>	<u>The Verses of the Qur'ān</u>	<u>S.V.</u>
1.	The party of the first part	In the name of God Most Gracious Most Merciful.	91: 0
2.	The party of the second part	[Men in general and Meccan people in particular].	91: 0
3.	Oath by God's signs and favours	1) By the Sun and his splendour; 2) By the Moon as she follows him; 3) By the Day as it shows up glory; 4) By the Night as it conceals it;	91:1 91:2 91:3 91:4

- 5) By the Firmament and its structure; 6) By the Earth and its expanse; 7) By the Soul, and the portion and order given to it; 8) and its enlightenment as to its wrong and its right; 91:5
91:6
91:7
91:8
4. Promises Truly he succeeds that purifies it, 91:9
5. Warning And he fails that corrupts it. 91:10
6. Lesson from the past The Thamud rejected (their Prophet) through their inordinate wrongdoing... then they rejected him... So the Lord on account of their crime, obliterated their traces and made them equal. 91:14

I. Signs of the Covenant

The Qur'ānic Covenants usually have a sign to renew them each time, as the rainbow was the sign of Noah's Covenant (cf. Old Testament, Gen. 9:17), and circumcision was the sign of Abraham's Covenant (cf. Old Testament, Gen. 17:11), and the Altar for the Moses' Covenant. There are likewise some signs for God's Covenant in Islam, as follows:

1. The Shahādah

When a Muslim is born, the first sentence chanted in his ears is the Shahādah, the witness of faith. This custom acknowledges his recognition of the time when God made a Covenant with man and asked: "Am I not your Lord ('alastu birabbikum)?" and man answered, "Yea, we testify" (qālū balā). In fact man takes up the challenge of this invitation, and agrees

to bear this trust as the servant of his Lord.

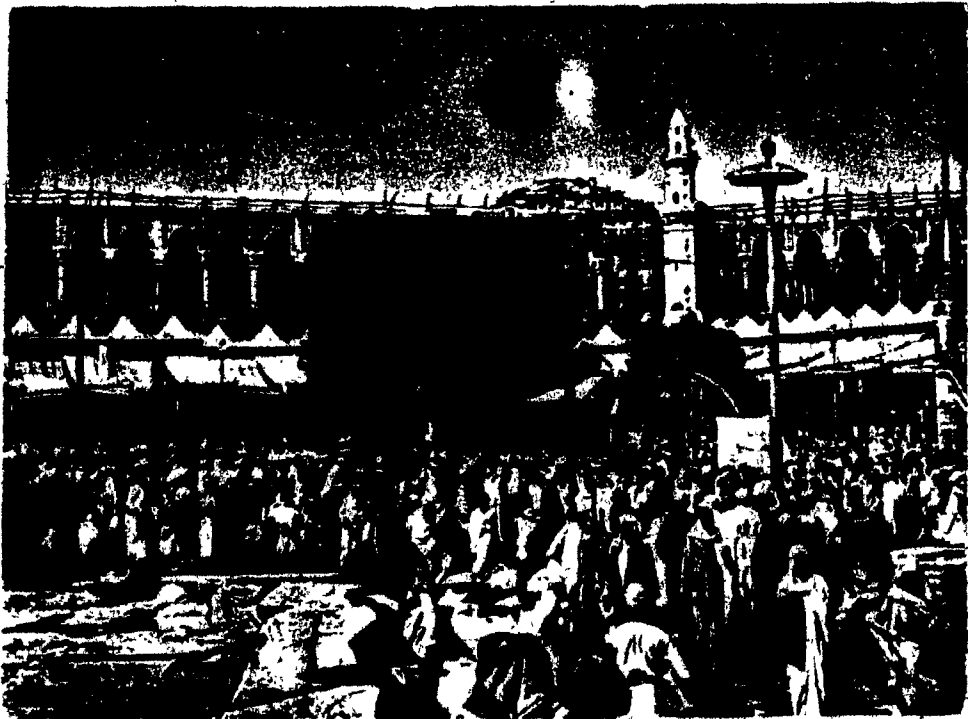
2. The Ādhān and Prayers

The Muslims should remember this Covenant five times a day when they hear the ādhān (call to prayer) from the minaret and when they say the tashahhud in prayer.⁹²

3. Circumcision

In Islam every baby boy, when he is a few days old must be circumcised⁹³ to show that he shares God's Covenant with Abraham. (Sūrah 2:124-130).

4. The House (Ka'bah, at Mecca)



In explaining and commenting on the Qur'ānic verse: "And when We made the House (at Mecca) a resort for mankind", (Sūrah 2:125), the Imām al-Ṣādiq said: "The House (of the Ka'bah at Mecca) is the Covenant ('ahd) of God on earth; whoever enters it is like the one who enters into Covenant with God, and whoever stays away from it is just like the one who declines to enter into Covenant with God."⁹⁴

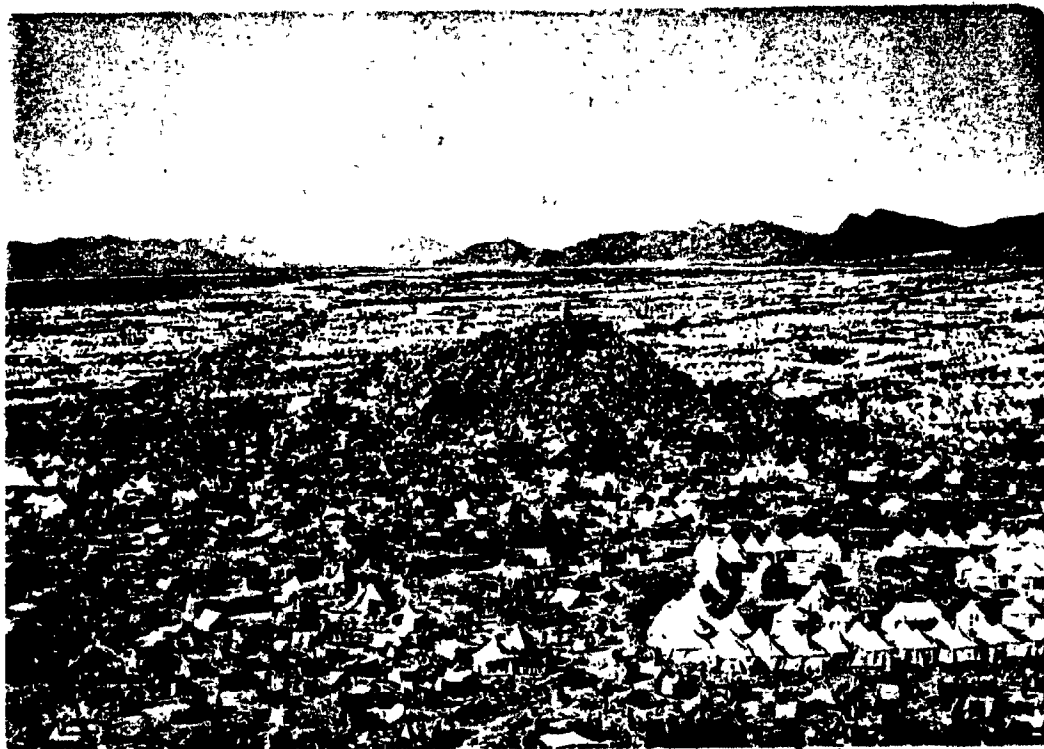
5. The Black Stone



There is a black stone set in a corner of the Ka'bah in Mecca, Saudi Arabia, which is in fact a meteor in the

Islamic tradition. This stone, which fell down from the heavens, symbolizes the original Covenant (mīthāq) made between Man and God.⁹⁵ Every Muslim, when he goes on pilgrimage, touches the stone to renew his Covenant with God. According to the Prophetic tradition, "the Black Stone is the right hand of God (yamīn Allāh) in His earth."⁹⁶

6. The Day of Greater Pilgrimage and the Mount of Mercy
(Jabal al-Rahmah)



This day have I perfected your religion for you and have completed My mercy upon you; and I have chosen for you Islam to be your religion. (Qur'ān, 5:3).

The passage, it is said, was revealed on Friday evening, being the day of the pilgrims visiting Mount Arafat (Mount of Mercy), the last time Muḥammad visited Mecca and therefore called "Farewell Pilgrimage" (Hajjat al-Wadā').

The commentators say that after this time no positive or negative precept was given.⁹⁷ This day is a big festival for Muslims every year.⁹⁸ And the Mount of Mercy is a memorial place.

J. Lessons from the Past

Most often the Qur'ānic idea of Covenant is mentioned along with some lessons from the past. Some sūrahs, like Sūrah 7, are specifically concerned with this aspect of Covenant. The lessons which are mentioned in Sūrah 7 are related in connection with the different Covenants between God and various nations to make them inheritors of the earth and superior in power and culture to other nations. But most of them did not keep their Covenant (vv. 94-102). For this reason God punished them and took away His favours and blessings, removed their power, and gave these to other nations.

The lessons found in Sūrah 7 are the different details of a more general concept which is expressed by verse 4 as a lesson concerning the Covenant of the Muslim believers. These lessons briefly are as follows:

1. The Covenant of Adam: a symbolic story which shows that expulsion from the Garden and the comfortable life (i.e., Jannah is the consequence of disobeying the Commandments of God's Covenant, which we have shown in article 4 to be represented by the prohibited tree). (vv. 11-17).
2. The Covenant of Adam's children: that there is no excuse for any individual to say either that he was heedless, or that he was a follower of his father's sin. (See verses 26-53, 172-173).
3. The Covenant of Noah: the consequence of following one's forefathers blindly ('Amīn). (vv. 59-64).
4. The Covenant with the people of 'Ād: as an example of those who rejected God's signs (Mukadhdhibīn). (vv. 65-72).
5. The Covenant of the people of Thamūd: as a lesson about those who were like Satan, the arrogant party (Mustakbirīn), and the corrupt (Mufsidīn), and the unbelievers (Kāfirīn). (See vv. 73-77).
6. The Covenant of the people of Lot: as a lesson about the people who indulged in sin and crime (Mujrimīn) and immoderation in their passion (Musrifīn). (vv. 80-84).
7. The Covenant of the people of Madyan: as an example of the consequence of economic ruin (Khāsirīn) and of cheating or short-changing in transactions, and the result of general mischief (Mufsidīn). (vv. 85-92).

8. The Covenant of the people of Pharaoh: as an example of man's nature, as one who believes in God's unity and in danger makes a Covenant with God promising to believe in and obey Him, if He will remove the danger. But after reaching safety, forgets and proceeds to associate partners with God. (See verses 134-137, 175).
9. The Covenant of the people of Moses: a lesson about a people who were exploited and weak among a powerful authority; but God made them inheritors of lands and sent down His blessings on them, because of their endurance. (See verses 109-177).
10. In the same way God will take His vicegerency (khilāfah) and His blessings from the wrong-doing people, and give them to the people who are weak but are faithful, the performers of good deeds throughout history. (See verses 94-102).

There are similar lessons to be found in other examples of Covenant in the Qur'an, in many other sūrah.

Footnotes to Chapter One

¹See below, pp. 77-79

²As in Sūrah 3:117 where God is called "Rāghib" (the Watcher) and "Shāhid" (Witness), concerning His Covenant with Jesus.

³Rāghib al-Isfahānī, Mufradāt, p. 182..

⁴Qur'ān, 3:9.

⁵M. Iqbal, The Reconstruction of Religious Thought in Islam (Lahore: Ashraf, 1951), p. 81. (Hereafter referred to as Reconstruction).

⁶See below, pp. 61 ff.

⁷See below, pp. 77 ff.

⁸See al-Ṭabarī, Tafsīr al-Ṭabarī, ed. and comm. Maḥmūd Muḥammad Shākīr (Egypt: Dār al-Ma'ārif, 1374 A.H.), vol. 9, p. 79; al-Bayḍāwī, Anwār al-Tanzīl wa Asrār al-Ta'wīl (Cairo: n.p., n.d.), p. 228; G.F. Sale, The Koran (New York: n.p., 1877), p. 122. A similar tradition is mentioned through the Imām Ṣādiq, see Ibn Bābawayh, Tawḥīd Ṣadūq (Teheran: Būdhur Jmihri, 1956), p. 270.

⁹Abū al-Hudhayl, Kitāb al-Hujjah

cf. al-Tabarsī, Majma' al-Bayān fī Tafsīr al-Qur'ān (Beirut: Dār al-Kutub al-Lubnānī, 1958), vol. 7, p. 61.

¹⁰It is one of the most important pieces of evidence for those who believe that the doctrine of the transmigration of souls is false. See Ṣadr al-Dīn Shīrāzī, al-Mabda'

wa al-Ma'ād (Teheran: n.p., 1314 A.H.), pp. 135-7.

¹¹Ālam al-dharr could mean world of essences, or atoms, the implication in either case being before man obtained concrete existence.

¹²Zamakhsharī, al-Kashshāf 'an Ḥaqā'iq Ghawāmiḍ al-Tanzīl wa 'Uyūn al-Aqāwīl fī Wujūh al-Ta'wīl, ed. Muṣṭafā Ḥusayn Aḥmad, 4 vols. (Cairo: n.d., 1953-5), vol.1, p. 517. (Hereafter referred to as Kashshāf).

¹³Abū al-Futūḥ al-Rāzī, al-Tafsīr al-Kabīr (Teheran: n.p. 1325), vol. 5, pp. 7-14.

¹⁴Ibn al-Qayyim, al-Rūḥ fī al-Kalām 'alā Arwāḥ al-Mawtā wa al-Aḥyā' bi al-Dalā'il min al-Kitāb wa al-Sunnah wa al-Āthār wa Aqwāl al-'Ulamā' al-Akhyār (Haydarābad al-Dakkan: Maṭba'at Majlis Dā'irat al-Ma'ārif al-Niẓāmiyah, 1324/1906), p. ; cf. Muḥammad 'Abduh and Rāshid Riḍā, Tafsīr al-Qur'ān al-Ḥakīm (Cairo: Dār al-Manār, 1367/1948), vol. 9, p. 395.

¹⁵L. Massignon, "Le Jour de Covenant (Yawm al-Mīthāq)," Oriens 15 (1962), p. 86.

¹⁶Abū Ja'far al-Ṣadūq, al-'Aqā'id (Tabriz: N.p./1371 A.H.), p. 33.

¹⁷For this reason some Sufis say "yea" (balā) when they hear the call of the mu'adhhdhin: "We testify that there is no god but God", see Massignon, "Le Jour de Covenant", p. 394.

¹⁸Ibn 'Arabī, al-Tadbīrāt al-Ilāhiyah fī Iṣlāḥ al-Mamlakah al-Insāniyah (Leiden: Brill, 1919), p. 134.

(Hereafter referred to as Tadbīrāt).

¹⁹It is the concept of the term "rabb" in the above verse.

²⁰When we so testify concerning ourselves, the obligation is as it were assumed by us; for it follows from our very nature when it is pure and uncorrupted.

²¹Rāghib' al-Isfahānī, Mufradāt, p. 182.

²²In order to explain this whole passage, the commentators tell the following story: When Eve was big with her first child, the devil came to her and asked her to name him 'Abd al-Ḥārith (the servant of the devil), instead of 'Abd Allāh (the servant of God). Adam and Eve agreed. And with this, Adam and Eve are here charged with an act of idolatry. See Baydāwī, Anwār al-Tanzīl, p. 231.

²³Ṭabarī says that their action is only making another name the partner of God, and not another thing, and this is not a sin, see Ṭabarī, Tafsīr al-Ṭabarī, vol. 9, p. 231. There are some traditions from the Shī'ah which say that they were guilty of idolatry in obedience (shirk al-ṭā'ah), not in worship (shirk al-'ibādah), see Ṭabarsī, Majma' al-Bayān, vol. 7, p. 81.

²⁴Sayyid Quṭb, Fī Zilāl al-Qur'ān (Beirut: Dār Iḥyā' al-Kutub al-'Arabīyah, n.d.), vol. 17, p. 96.

²⁵See above, pp. 17-23.

²⁶According to Imām Ja'far al-Ṣādiq (quoted from 'Abduh, Tafsīr, vol. 13, p. 350) this Covenant, in fact, is a Covenant between God and the nations under the leader-

ship of their prophets as in Sūrah 65:1 "O prophet! when ye (men) put away women..." when it says "Prophet" it means "all people". So, the verse means: "When Allah made (His) Covenant with the prophets (representatives of the nations)...". This is similar to Sūrah 7:172 in which the posterity of Adam are drawn from his back and acknowledge their Lord. It should be noted that the verse itself speaks of the children of Adam, that is, mankind, rather than Adam, and that the posterity are taken from "their backs", not "his back."

²⁷According to Arthur Jeffery in "The Qur'ān as Scripture," Muslim World XI, p. 128, the fact, however, is that in this verse we have a reflection of the popular Jewish legend that all the patriarchs and the prophets were assembled at Sinai, both those who had been and those who were to come to witness the giving of Torah to Moses, since the Torah was the great Covenant of God with His people (it is so called in Deuteronomy IX, 9-11), and there Moses is told that the perfect successor he desires will not come till the end of time when he will come as Messiah.

²⁸Muhammad himself said: "I am the answer to Abraham's prayer, see Ahmad ibn Hanbal, Musnad Ahmad, p.

²⁹Hikmah means "wisdom", but in the Qur'ān it has a special meaning, as expressed in Sūrah 17 from verse 4 to verse 39.

³⁰Almost identical with Sura 2:136.

³¹Lane, Lexicon, vol. IV, p. 1416.

³²See foot-note 29.

³³The revelation was obviously given to the Prophet as a gift to his people put in Covenant terms; this is most logically an agreement on the part of the messenger to deliver the message. For the role of the messenger in delivering the messages, see T. Izutsu, God and Man in the Kor'ān (Tokyo: Keio Institute of Cultural and Linguistic Studies, 1964), pp. 151-197.

³⁴See Ibn Khaldūn, Muqaddimah, trans. Gunābādī (Teheran: Bungāh Tarjumih wa Nashri Kitāb, 1345/1966), vol. 1, pp. 320-3.

³⁵After making the Covenant, see Ṭabarī, Tafsīr al-Ṭabarī, vol. 10, p. 124.

³⁶G.F. Sale, The Koran, p. 75.

³⁷Qur'ān, 5:15; see also Sūrah 2:74.

³⁸The Qur'ān mentioned this group under the title of "Those who were given the Book (ahl al-kitāb)". Bayḍāwī says that this Covenant is made with the 'ulamā', the learned men, see Anwār al-Tanzīl, p. 99.

³⁹Abū al-Faraj al-Isfahānī, Kitāb al-Aghānī, 20 vols. (Cairo: Dār al-Kutub al-Mashriyah, 1929), vol. 1, pp. 604-5, vol. 2, p. 126, vol. 3, p. 59.

⁴⁰The Encyclopaedia of Islam, new edition, vol. III, p. 388.

⁴¹Bukhārī, Ṣaḥīḥ al-Bukhārī ([Cairo]: Maṭba'at Būlāq, 1314), vol. 5, p. 82.

⁴²Hilf al-Fudūl was a famous pact concluded between several Qurayshī clans a few years before the Prophet's mission. The Prophet is said to have been present when it was concluded. He said: "If I were invited to (agree to it), now that we are in Islam, I would accept willingly." For the events which brought it about, see The Encyclopaedia of Islam, New Edition, vol. III, p. 399, Ya'qūbī, Tārīkhī-Ya'qūbī (Teheran: Bungāh-i Tarjumah va-Nashr-i Kitāb, 1342-43 [1963-4]), vol. 2, p. 12 and Ibn al-Athīr, al-Kāmil fī al-Ta'rikh, 20 vols (Egypt: al-Maṭba'ah al-Muniriyyah, 1348), vol. 2, p. 26.

⁴³Hilf al-Muṭayyabīn was arranged on the occasion of the disagreement which arose between the clans of Quraysh on the subject of the allocation of the ritual offices of the Ka'bah and of the pilgrimage. They were called "Muṭayyabīn" because they put their hands in perfume in front of the Ka'ba and then stroked the Ka'bah with their hands. See M.J. Kister, "Some Reports Concerning Mecca from Jāhiliyya to Islam," JESHO IV (June, 1972), pp. 81-93, and The Encyclopaedia of Islam, New Edition, vol. III, p. 388 and Ibn Hishām, al-Sīrah al-Nabawīyah ([Cairo]: Muṣṭafā al-Bābī al-Ḥalabī, 1375/1955), vol. 2, p. 84.

⁴⁴See Ignaz Goldziher, Muslim Studies, trans. S.M. Stern, 2 vols. (London: Allen and Unwin, 1967), vol. 1, p. 70.

⁴⁵See also Sūrah 23:52 and the first section of Ṣaḥīfah (The Constitution of Medina), Ibn Ishāq, Sīrat Rasūl Allāh (Cairo: Maṭba'at al-Bābī al-Ḥalabī, 1375), p. 341; Alfred Guillaume, The Life of Muhammad. A translation of

Ishāq's Sīrat Rasūl Allāh (London, New York, Toronto: Oxford University Press, 1955), p. 230.

⁴⁶Ibn Manzūr, Lisān al-'Arab, vol. 7, p. 53, s.v. HLF.

⁴⁷Baydāwī, Tafsīr al-Baydāwī, vol. 1 pp. 349, 22-24; Ṭabarī, Tafsīr al-Ṭabarī, vol. 10, 91. 15, 92. 13-15, 93. 7-9.

⁴⁸Sale, Koran, p. 82, n. X; Palmer, The Qur'ān (Delhi: Motilal Banarsidass, 1970), p. 88; cf. M. Ali, Holy Qur'ān, p. 243, n. 669 and G.F. Sale and E.M. Wherry, A Comprehensive Commentary on the Qur'ān (Osnabrück: Otto Zeller Verlag, 1973), vol. II, p. 124, n. 9.

⁴⁹Ibn Ishāq, Sīrah, p. 286 (Guillaume, The Life of Muhammad, p. 197).

⁵⁰Ibid., pp. 286-88 (Guillaume, The Life of Muhammad, pp. 197-8).

⁵¹Ibid., pp. 288-90 (Guillaume, The Life of Muhammad, pp. 198-99).

⁵²Ibid., pp. 304-5 (Guillaume, The Life of Muhammad, pp. 208).

⁵³Qur'ān, 48:18, 19.

⁵⁴See W.M. Watt, Companion to the Qur'ān, based on Arberry's translation (London: Allen & Unwin [1967]), p. 234; idem, Muhammad at Medina (Oxford: Clarendon Press, 1956), p. 50.

⁵⁵The number of the party is not certain; accord-

ing to one report there were 1400.

⁵⁶ Watt, Muhammad, Prophet and Statesman (London: Oxford, New York: Oxford University Press, 1961), p. 187. Muhammad sent 'Uthmān because he belonged to the same clan as Abū Sufyān and so had powerful protection in Mecca; there was no sanctity in those days about the persons of envoys.

⁵⁷ Ibn Ishāq, Sīrah, p. 746 (Guillaume, The Life of Muhammad, p. 503).

⁵⁸ Bayḍāwī, Anwār al-Tanzīl, p. 679.

⁵⁹ Qur'ān, 37:102-6.

⁶⁰ Qur'ān, 48:10

⁶¹ Lane, Lexicon, p. 285; cf. Ibn Manẓūr, Lisān al-'Arab, vol. VI, p. 26.

⁶² Ibn Ishāq, Sīrah, p. 747 (Guillaume, The Life of Muhammad, p. 504).

⁶³ Ibid., p. 749 (Guillaume, The Life of Muhammad, p. 505).

⁶⁴ Ibn Hishām's notes, 754 (Guillaume, The Life of Muhammad, p. 769).

⁶⁵ Ṭabarī, Tafsīr al-Ṭabarī, vol. 28, p. 43.

⁶⁶ A. Yusuf Ali, The Holy Qur'ān (U.S.: McGregor & Werner, 1964), pp. 1530, 1534, n. 5422.

⁶⁷ Qur'ān, 60:10

⁶⁸ See Ṭabarī, Tafsīr al-Ṭabarī, vol. 28, p. 42.

⁶⁹See above, pp. 49-50

⁷⁰Bayḍāwī, Anwār al-Tanzīl, p. 732.

⁷¹Ṭabari, Tafsīr al-Ṭabari, vol. 28, pp. 47-50.

⁷²Ibn Sa'd, al-Ṭabaqāt al-Kubrā (Beirut: Dār Bay-rūt, Dār Ṣādir, 1376-77/1957-58), vol. III, p. 432.

⁷³M. Shāltūt, Tafsīr, p. 286.

⁷⁴Richard Bell, Introduction to the Qur'ān (Edin-burgh: The University Press, 1958), p. 110; T. Nöldeke, Geschichte des Qorans (Leipzig: Dietrich, 1909-38), i, 227-229. Blachere and Rodwell, who arranged their transla-tions chronologically, put Sura 5 last.

⁷⁵See above, pp. 10, 11, 38-44, 48-9, and below, pp. 55-61.

⁷⁶John Wansbrough, Qur'ānic Studies: Sources and Methods of Scriptural Interpretation (Oxford: Oxford University Press, 1977), pp. 8-9; Sale, The Koran, p. 56.

⁷⁷Ibn Ishāq, Sīrah, p. 969 (Guillaume, The Life of Muhammad, p. 651).

⁷⁸Qur'ān, 2:35, 38:73, 7:12, 17:62, 15:27, 18:52.

⁷⁹For the children of Adam, see Qur'ān, 2:38, 7:26-40, 172-5; for Abraham, see Qur'ān, 2:124-31; and for the children of Israel, see Qur'ān, 2:41-86.

⁸⁰Qur'ān, 2:187.

⁸¹For a better understanding of the concept of

"zālimūn" in the Qur'ān, see Qur'ān, 2:92, 95, 57-9, 124, 187, 272, 279, 281, 246; 7:4, 19, 41, 45, 148; 33:72.

⁸²Qur'ān, 17:34.

⁸³Qur'ān, 6:22, 11:7, 34:7. For the ideas of people in pre-Islamic times, see Mas'ūdī, Murūj al-Dhahab (Cairo: Maktabat al-Tijāriyah, 1377/1958), vol. 2, p. 102, and Muṭahhar Maqdisī, al-Bad' wa al-Ta'rikh (Paris: Ernest Leroux, 1899), vol. 1, p. 144.

⁸⁴Shahādah literally means: "testimony" (from shahada "to see"). The religious use of the word shahadah is the Muslim profession of faith: "There is no god but God and Muhammad is the messenger of God."

⁸⁵Qur'ān, 112:1; we can find many suras and passages in the Qur'ān like this.

⁸⁶Qur'ān, 13:30.

⁸⁷Qur'ān, 3:52-53

⁸⁸Qur'ān, 2:84

⁸⁹Qur'ān, 5:7.

⁹⁰For instance, "By the Lord", see Qur'ān 15:92, 19:68, 34:3.

⁹¹For example, "By the declining day, Lo! man is in a state of loss," Qur'ān, 103:1-2.

⁹²For this reason some Muslims say, "Balā" (yea, we testify) when they hear the shahādah (ashhadu an la ilāha illā Allāh) in the ādhān. See L. Massignon, "Le Jour de Covenant," p. 87.

⁹³According to the Old Testament (Gen. 17:11) .
 "From now you (Abraham) must **circumcise** every baby when he
 is eight days old; this will show that there is a Cove-
 nant between you and Me."

⁹⁴Imām Ja'far al-Şādiq, Tafsīr al-Qur'ān, attributed
 to Imām Şādiq, MS. Chester Beatty No. 5235, fol. 8.b.

⁹⁵Seyyid Hossein Nasr, Ideals and Realities of
 Islam (London: Allen & Unwin, 1960), p. 26.

⁹⁶See Rāghib al-İsfahānī, Mufradāt, p. 576.

⁹⁷Baydāwī, Anwār al-Tanzīl, p. 140.

⁹⁸M. Shaltūt, Tafsīr, p. 286.

CHAPTER II
ANALYSIS OF SŪRAH 7 BY USING THE COVENANT FORMULA
AS AN EXAMPLE OF THE UNITY OF THE VERSES
OF THE SŪRAH OF THE QUR'ĀN

A study of the contents of Sūrah 7 (al-A'rāf) and Sūrah 6 (al-An'ām) clearly shows that both sūrahs have the same historical background and belong to the same period. It is said that both of them were revealed in the last year of the Prophet's life, at Makkah.¹ Sūrah 6 is more concerned about the divine Covenant which leads Muslim believers to the vicegerency (Khilāfah) and inheritance of the earth. The last part mentions the ten commandments, and at the end says: "He it is who hath placed you as viceroys of the earth and hath exalted some of you in rank above others, that He may try you by (the test of) that which He hath given you."

But Sūrah 7 starts with the general covenant with the Muslim believers, and then mentions the different covenants between God and various nations, as lessons from the past, in order to include Muslim believers under these earlier covenants. Thus Sūrah 7 is the completion of Sūrah 6.²

Our analysis will follow this scheme:

<u>No.</u>	<u>Subject</u>	<u>Verses number of Sura 7</u>
1.	The General Covenant with Muslim believers	1 - 10
2.	Lessons from the Covenant of Adam	11 - 24
3.	Lessons from the Covenant of Adam's Children	25 - 53
4.	Lessons from the Covenant of Nations	54 - 58
	a. Covenant of Noah	59 - 64
	b. Covenant of 'Ād	65 - 72
	c. Covenant with Thamūd's people	73 - 79
	d. Covenant with Lūṭ's People	80 - 84
	e. Covenant with Madyan (Midian)	85 - 93
	f. General Lessons from the Past	94 - 102
	g. Covenant with Pharaoh	103 - 108
	h. Covenant of Moses' People	144 - 149
5.	The New Covenant for the People of the Book	156 - 157
6.	The Consequence of the Breaking of God's Covenant	159 - 170
7.	Covenant for the New Generation:	169
	a. Covenant of the Scripture	170
	b. Covenant of the Mount	171
8.	God's Covenant with the Nature of Man	172 - 174
9.	The Covenant of Man in Hardships	189 - 190
10.	Ten Commandments for God's Guidance and His Vicegerency	180, 199 - 200

1. The General Covenant with Muslim Believers

No.	The Articles	The Verses of the Qur' ān (Sura 7)	S. V.
1.	The party of the first part	In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful.	7:0
2	The party of the second part	(It is) a Scripture that is revealed unto Thee ... and (it is) a Reminder unto believers.	7:1
3	List of Commandments	1) Follow that which is sent unto you... 2) Follow no protecting friends beside Him.	7:3
4	General lesson from the past	How many a township have We destroyed! As a raid by night, or while they slept at noon, Our terror came unto them. No plea had they when Our terror came unto them, save that they said: Lo! We were wrong doers.	7:4 7:5
5	Promises	The weighing on that day is the true (weighing). As for those whose scale is heavy, they are the successful.	7:8
6	Warning	And as for those whose scale is light: those are they who lose their souls because they disbelieved Our revelations.	7:9
7	God's favours	1) And We have given you power in the earth 2) and appointed you therein a livelihood. Little give ye thanks!	7:10

The following verses are descriptions of these articles, namely:

1. The signs, attributes of God (Allah)
2. The mediator of the Covenant (Muhammad)
3. List of Commandments which are revealed from Adam until Muhammad's time.
4. Lessons from the past: from wrong-doers (ẓālimūn) and thanks-givers (shākirūn), the successful (muflihūn) and those are they who lose their souls (khāsirūn).
5. The Day of Judgement
6. The power in the earth of vicegerency (khilāfah) which God has given to the nations

2. Lessons from the Covenant of Adam

It is the first lesson and revelation addressed to Muslim believers under the general and symbolic Covenant between God and man as found in the story of Adam.³

No.	The Articles	The Verses of the Qur'ān	V.
1	The party of the first part	And We (Allah) created	11
2	The party of the second part	you (mankind)	11

3	God's favours	1) created you, 2) fashioned you, 3) then told the angels: Fall ye prostrate before Adam: And they fell prostrate, all save Iblīs.	11
4	Promise	... O Adam! Dwell thou and thy wife in the Garden (<u>al-Jannah</u>), ⁴	19
5	List of Commandments	... and eat from whence ye will, but come not nigh this tree (Satan's quality). ⁵	19
5	List of Commandments	<ol style="list-style-type: none"> 1. <u>Disobedience</u>: Iblīs was not of those who make prostration. 11 2. <u>Pride</u>: He said: What hindered thee that thou didst not fall prostrate when I bade thee? (Iblīs) said: I am better than him. 12 3. <u>Materialism</u>: Thou createdst me of fire while him Thou didst create of mud. 12 He said: Then go down hence! It is not for thee to show pride here, so go forth! Lo! Thou art of those degraded. 13 4. <u>Plot</u>: He said: Reprieve me till the day when they are raised (from dead). 14 He said: Lo! Thou art of those reprieved. 15 5. <u>Attribution of self sin to the other</u>: He said: Now, because Thou hast sent me astray... 16 6. <u>Misleading</u>: ... I shall lurk in ambush for them on Thy Right Path. 16 7. <u>Whispering</u>: Then Satan whispered to them that he might manifest unto them that which was hidden from them of their shame, ... 20 8. <u>Lying</u>: ... and said: Your Lord forbade you from this tree only lest ye should become angels or become of the immortals. 20 	

		9. <u>Deceit</u> : And he swore unto them (saying): Lo! I am a sincere adviser unto you.	21
		10. <u>Cheating</u> : Thus did he lead them on with guile.	
6	Warning	... but come not nigh this tree, lest ye become wrong-doers (<u>zā-limīn</u>).	19
	 Lo! Satan is an open enemy to you.... As for such of them as follow thee (Satan), surely I will fill hell with all of you.	22 18

3. Lessons from the Covenant of Adam's Children (23-53)

Then the Muslim believers are addressed under the general Covenant between God and Adam's Children which includes all mankind.

This passage shows that man after the realization of the results of disobedience, regrets and returns to God, and God turns to him and gives him guidance and His new Covenant as follows:

No.	The Articles	The Verses of the Qur'ān	S.V.
1	The party of the first part	We (Allah) have revealed unto ...	7:26
2	The party of the second part	... you (O Children of Adam...)	
3	God's favour	... raiment to conceal your shame, and splendid vesture, ⁶ ...	
4	Lessons from the past	... but the raiment of restraint from evil, that is the best. Let not Satan seduce you as he caused your (first) parents to go forth from the Garden	7:26 7:27
5	List of Commandments	Say: My Lord enjoined 1) justice, 2) set your faces, upright (toward Him) at every place of worship 3) and call upon Him, making religion pure for Him (only), 4) "Wear your beautiful apparel" at	7:29 7:31

		every time and place of prayer, eat and drink: but waste not by excess for God loveth not the wasters." ⁷ 5) Say: My Lord forbiddeth only indecencies, such of them as are apparent and such as are within, 6) and sin 7) and wrongful oppression 8) and that ye associate with Allah that for which no warrant hath been revealed, 9) and that ye tell concerning Allah that which ye know not.	7:33 7:33
6	Promises	O Children of Adam! If messengers of your own came unto you who narrate unto you My revelations, then whosoever refraineth from evil and amendeth— there shall no fear come upon them neither shall they grieve. ... those who believe and do good works--We tax not any soul beyond its scope-- Such are rightful owners of the Garden.	7:35 7:42
7	Warning	But they who deny Our Revelation and scorn them— such are rightful owners of the Fire.... nor will they enter the Garden... (See also verse 41, 44-53).	3:76 3:40

The Garden (al-Jannah)

Verses 35 to 53 explain the meaning of the Garden (al-Jannah) and its inhabitants.

The study of the whole sura shows that it is probably the same Garden which Adam was forced to leave through disobedience. But the Children of Adam can inherit it by faith (īmān) and righteous work ('amal sālīh), as it is mentioned in the verse 43: "Verily, the messengers of our Lord did bring the truth. And it is cried with them: This is the Garden. Ye inherit it for what ye used to do."

In the following verses we will see that it is the custom of God through history to take blessings from the land of the wrong-doing people and give them to the right-doing people.

4. Lessons from the Covenant of Nations

As is mentioned in the Qur'ān 2:31, God created man to become His vicegerent (khalīfah). According to some commentators such as Ibn Kathīr (d. 774 A.H.), the term khalīfah means a nation that replaces another nation, as the Qur'ān 6:165 says: "It is He Who hath made you inheritors of the earth (khalā'if fī al-ard). He hath raised you in ranks, some above others, that He may try you in the gifts He hath given you."⁸

The explanation of this verse is as follows:

In every period of time, God makes a nation inheritors of the earth and superior in power and culture and civilization to other nations in order to try them. For this, God sends His messenger to the nation and makes a covenant with them which is very important in the life of the nation. In this sūrah(7:5-172) the Qur'ān mentions the vicegerency of the nations of Noah, 'Ād, Thamūd, and the people of Israel, as shown in the following chart:

Inheritors of the Earth in S. 7

No.	Nations	The Verses of the Qur'ān	S.V.
1	Noah	... We saved him and those with him in the ship... ... and made them viceroys (in the earth)... (<u>khalā'if</u>)	7:64 10:74
2	'Ād Remember how He made you viceroys (<u>khulafā'</u>) after Noah's	7:79

		folk, and gave you growth of stature	
3	Thamūd	And remember how He made you viceroys (<u>khulafā'</u>) after 'Ād and gave you station in the earth.	7:74
4	The people of Israel	And We caused the fold who were despised to inherit the eastern parts of the land and the western parts thereof which We had blessed.	7:137

The Covenant of Nations'

The following Covenant makes the Muslims participants in earlier nations' Covenants, with some symbolic lessons from nature.

No.	The Articles	The Verses of the Qur'ān	S.V.
1	The party of the second part	Lo! (O believers!) Your Lord is...	7:54
2	The party of the second part and His signs	... Allah Who created the heavens and the earth in six Days, then He mounted He the Throne. He covereth the night with the day, which is in haste to follow it, and hath made the sun and the moon and the stars subservient by His command.	7:54
3	God's favours to bring life and authority for the nations	And He it is Who sendeth the winds as tidings heralding His mercy, till, when they bear a cloud heavy (with rain), We lead it to a dead land, and then cause	7:57

		water to descend thereon and thereby bring forth fruits of every kind. Thus bring We forth the dead. Haply ye may remember.	
4	Symbolic lesson about various people	As for the good land, its vegetation cometh forth by permission of its Lord; while as for that which is bad, only evil cometh forth (from it).	7:58
5	List of Commandments	1) Call upon your Lord humbly and in secret. 2) Lo! He loveth not aggressors. 3) Work not confusion in the earth after the fair ordering (thereof), 4) and call on Him in fear and hope.	7:55 7:56
6	Promises	Lo! the mercy of Allah is nigh unto the good (those who do good).	7:56

This Covenant is followed by seven Covenants which God offered to the various nations after having given them authority and vicegerency (khilāfah) (v. 69, 74, 129); "... but most of them were not true to their covenant." (V. 102). The consequence of their rejection and their not fulfilling God's Covenant are as follows:

a. Covenant of Noah

No.	The Articles	The Verses of the Qur'ān	S.V.
1	The party of the first part	We sent Noah (of old) unto ...	7:59
2	The party of the second part	... his people, and he (Noah) said:	7:59
3	List of Commandments	O my people! 1) Serve Allah 2) Ye have no other God save Him.	7:59
4	Warning	Lo! I fear for you the retribution of an Awful Day.... Marvel ye that there should come unto you a Reminder from your Lord by means of a man among you, that he may warn you,	7:59 7:63
5	Promise	and that ye may keep from evil, and that haply ye may find mercy.	7:63

But the people of Noah denied him, so God saved him and those with him in the ship, and He drowned those who denied God's token. (V. 64). They were blind folk. And it was the consequence of following one's fore-fathers blindly.

b. The Covenant of 'Ād

No.	The Articles	The Verses of the Qur'ān	S.V.
1	The party of the first part	And (We sent)	7:65
2	The party of the second part	unto (the tribe of) 'Ād their brother Hūd.	7:65
3	List of Commandments	He said: O my people! 1) Serve Allah, 2) Ye have no other God save Him. 3) Will ye not ward off (evil)?	7:65
4	Warning	Marvel ye that there should come unto you a Reminder from your Lord by means of a man among you, that he may warn you? (See also verse 71)	7:69
5	God's favours	Remember how He made you viceroys after Noah's folk, ¹¹ and gave you growth of stature. Remember (all) the bounties of your Lord,	7:69
6	Promises	that haply ye may be successful.	7:69

The people of 'Ād rejected this Covenant and said to Hūd: "Hast thou come unto us that we should serve Allah alone, and forsake what our fathers worshipped? Then bring upon us that wherewith thou threatenest us if thou art of the truthful!" (V. 70).

God saved Hūd and those with him by a mercy from

Him, and He cut the root of those who denied God's revelations and were not believers (v. 72).

c. Covenant of the people of Thamūd

No.	The Articles	The Verses of the Qur'ān	S.V.
1	The party of the first part	And (We sent)	7:73
2	The party of the second part	to (the people) of Thamūd their brother Ṣāliḥ.	7:73
3.	List of Commandments	He said: O my people! 1) Serve Allah. 2) Ye have no other God save Him. 3) A wonder from your Lord hath come unto you. Lō! this is the camel of Allah, a token unto you; so let her feed in Allah's earth, and touch her not with hurt,	7:73
4	Warning	lest painful torment seize you.	7:73
5	God's favours	And remember 1) how He made you viceroys after 'Ād 2) and gave you station in the earth. 3) Ye choose castles in the plains 4) and hew the mountains into dwellings. So remember (all) the bounties of Allah and do not evil, making mischief in the earth.	7:74

The Verses of the Qur'ān

S.V.

The chieftains of his people, who were scornful, said unto those whom they despised, unto such of them as believed: Know ye that Ṣāliḥ is one sent from his Lord? They said: Lo! In that wherewith he hath been sent we are believers.

7:75

Those who were scornful said: Lo! in that which ye believe we are disbelievers.

7:76

So they hamstrung the she-camel, and they flouted the commandment of their Lord, and they said: O Ṣāliḥ! Bring upon us that thou threatenest if thou art indeed of those sent (from Allah).

7:77

So the earthquake seized them, and morning found them prostrate in their dwelling-place.

7:78

And Ṣāliḥ turned from them and said: O my people! I delivered my Lord's message unto you and gave you good advice, but ye love not good advisers.

7:79



Madā'in Ṣāliḥ to the North of Madīnah, Saudi Arabia

d. Lesson from Lūṭ's Nation

The lesson from Lūṭ's nation is a lesson about the people who indulged in sin and crime (mujrimīn) and immoderation in their passion (musrifīn) as follows:

No.	<u>The Verses of the Qur'ān</u>	S.V.
1.	And Lot! (Remember) when he said unto his folk: Will ye commit abomination such as no creature ever did before you?	7:80
2.	Lo! ye come with lust unto men instead of women. Nay, but ye are wanton folk.	7:81
3.	And the answer of his people was only that they said (one to another): Turn them out of your township. ¹³ They are folk, forsooth, who keep pure.	7:82
4.	And We rescued him and his household, save his wife, who was of those who stayed behind.	7:83
5.	And We rained a rain upon them. See now the nature of the consequence for evil-doers!	7:84

e. Covenant of Madyan (Midian)

The Covenant of Madyan is an example of the consequence of economic ruin (khāsirīn) and of cheating or short-changing in transactions, and the result of general mischief (mufsidīn), as follows:

No.	The Articles	The Verses of the Qur'ān	S.V.
1	The party of the first part	And (We sent)	7:85
2	The party of the second part	unto Midian, their brother, Shu'ayb. ¹⁴	7:85
3	List of Commandments	He said: O my people! 1) Serve Allah. Ye have no other God save Him. Lo! a clear proof hath come unto you from your Lord; so give full measure and full weight and wrong not mankind in their goods, 3) and work not confusion in the earth after the fair ordering thereof. That will be better for you, if ye are believers. 4) Lurk not on every road to threaten (wayfarers), and to turn away from Allah's path him who believeth in Him, and to seek to make it crooked.	7:85 7:86
4	God's favours	And remember, when ye were but few, how He did multiply you.	7:86
5	Lessons from the past	And see in nature of the the consequence for the corrupters.	7:86
6	Warning	And if there is a party of you which believeth in that wherewith I have been sent, and there is a party which believeth not, then have patience until Allah judge between us. He is the best of all who deal in judgement.	7:87

The Verses of the Qur'an

S.V.

The chieftains of his people, who were scornful, said: Surely we will drive thee out, O Shu'eyb, and those who believe with thee, from our township, unless ye return to our religion. He said: Even though we hate it?

7:88

We should have invented a lie against Allah if we returned to your religion after Allah hath rescued us from it. It is not for us to return to it unless Allah should (so) will. Our Lord comprehendeth all things in knowledge. In Allah do we put our trust. Our Lord! Decide with truth between us and our folk, for Thou art the best of those who make decisions.

7:89

But the chieftains of his people, who were disbelieving, said: If ye follow Shu'eyb, then truly we shall be the losers.

7:90

So the earthquake seized them, and morning found them prostrate in their dwelling-place.

7:91

Those who denied Shu'eyb became as though they had not dwelt there. Those who denied Shu'eyb, they were the losers.

7:92

So he returned from them and said: O my people! I delivered my Lord's messages unto you and gave you good advice; then how can I sorrow for a people that rejected (truth)?

7:93

f. General Lessons from the Past

The general lessons from the past are given as an introduction to the story of Pharaoh and Moses.

God's rules for power's transformation

<u>No.</u>	<u>The Verses of the Qur'ān</u>	<u>S.V.</u>
1.	And We sent no prophet unto any township but We did afflict its folk with tribulation and adversity that haply they might grow humble.	7:94
2.	Then changed We the evil plight for good till they grew affluent and said: Tribulation and distress did touch our fathers. Then We seized them unawares, when they perceived not.	7:95
3.	And if the people of the townships had believed and kept from evil, surely We should have opened from them blessings from the sky and from the earth. But (unto every messenger) they gave the lie, and so We seized them on account of what they used to earn.	7:96
4.	Are the people of the townships then secure from the coming of Our wrath upon them as a night-raid while they sleep?	7:97
5.	Or are the people of the townships then secure from the coming of Our wrath upon them in the daytime while they play?	7:98
6.	Are they then secure from Allah's scheme? None deemeth himself secure from Allah's scheme save folk that perish.	7:99
7.	Is it not an indication to those who inherit the land after its people (who thus reaped the consequence of evil-doing) that, if We will, We can smite them for their sins and print upon their hearts so that they hear not?	7:100

8. Such were the townships. We relate some tidings of them unto thee (Muhammad). 7:101
Their messengers verily came into them with clear proofs (of Allah's Sovereignty), but they could not believe because they had before denied. Thus doth Allah print upon the hearts of disbelievers (that they hear not).
9. We found no (loyalty to any) covenant in most of them. Nay, most of them We found wrong-doers. 7:102

We will see these rules in the story of Pharaoh's people.

g. Covenant with Pharaoh

After the Covenants which God offered to the people of Noah, 'Ād, Thamūd and Madyan, God sent the following Covenant to Pharaoh and his chiefs:

No.	The Articles	The Verses of the Qur'ān	S.V.
1	The party of the first part	Then, after them, We sent Moses with our token unto	7:103
2	The party of the second part	Pharaoh and his chiefs, but they repelled them. Now, see the nature of the consequence for the corrupters!	7:103
3	Identification of the mediator	Moses said: O Pharaoh! Lo! I am a messenger from the Lord of the Worlds, Approved upon condition that I speak concerning Allah nothing but the truth.	7:104 7:105
4	List of Commandments	I come unto you (lords of Egypt) with a clear proof from your Lord. So let the Children of Israel go with me.	7:105
5	God's signs	(Pharaoh) said: If thou cometh with a token, then produce it, if thou art of those who speak the truth. Then he flung down his staff and lo! it was a serpent manifest; And he drew forth his hand (from his bosom), and lo! it was white for the beholders.	7:106 7:107 7:108

The following verses (109-133) show that Pharaoh refused this Covenant and punished those who believed in God. God punished the people of Pharaoh with hard years and failure of crops, that they might receive admonition. They said: "We shall never believe in you." God sent plagues on them: wholesale death, locusts, lice, frogs and blood, but they were steeped in arrogance. Every time the penalty fell on them, they made a Covenant with Moses as follows:

<u>No.</u>	<u>The Verses of the Qur'an</u>	<u>S.V.</u>
1.	And when the terror fell on them they cried: O Moses! Pray for us unto thy Lord, because He hath a covenant with thee. If thou removest the terror from us we verily will trust thee and will let the Children of Israel go with thee.	7:134
2.	But when We did remove from them the terror for a term which they must reach, behold! they broke their covenant.	7:135
3.	Therefore We took retribution from them; therefore We drowned them in the sea: because they denied Our revelations and were heedless of them.	7:136
4.	And We caused the folk who were despised to inherit the eastern parts of the land and the western part thereof which We had blessed. And the fair word of the Lord was fulfilled for the Children of Israel because of their endurance; and We annihilated (all) that Pharaoh and his folk had done and that they had contrived.	7:137

Verse 189 of this sūrah considers the nature of a man who makes a Covenant with God in time of hardship,

but afterwards forgets. It is comparable with verse
175. concerning the Covenant of men and women in the hard-
ship of birth.¹⁵

h. Covenant of Moses' People

After the people of Moses were rescued from Pharaoh's people, Moses went up to the place appointed by God. And his Lord addressed him and He ordained laws for him in the Tablets in all matters, both commanding and explaining all things, as a Covenant between God and the people of Israel as follows:

No.	The Articles	The Verses of the Qur'ān	S.V.
1	The party of the first part	He (God) said:	7:144
2	The party of the second part	O Moses!	7:144
3	God's favours	I have preferred thee above mankind by My messages and by My speaking (unto thee).	7:144
4	List of Commandments	1) So hold that which I have given thee, 2) and be among the thankful (<u>shākirin</u>). 3) And We wrote for him, upon the tablets, the lesson to be drawn from all things and the explanation of all things, ... 4) Take the better (course made clear) therein.	7:144 7:144 7:145 7:145
5	Warning	I shall show thee the abode of evil-livers. I shall turn away from My revelations those who magnify themselves wrongfully in the earth, and if they see each token believe it not,	7:145 7:146

and if they see the way of righteousness choose it not for (their) way, and if they see the way of error choose it for (their) way. That is because they deny Our revelations and are used to disregard them.

And the folk of Moses, after (he had left them), chose a calf (for worship), (made) out of their ornaments, of saffron hue, which gave a lowing sound. Saw they not that it spoke not unto them nor guided them to any way? They chose it, and became wrong-doers. 7:148

And when they feared the consequences thereof and saw that they had gone astray, they said: Unless our Lord have mercy on us and forgive us, we verily are of the lost. 7:149

This is an example of the general and symbolic meaning of the story of Adam and Eve (v. 22-23). In both stories God examines the people, but they forget God's guidance and follow the path of Satan and became wrong-doers. And when they saw that they had gone astray both said: "Our Lord! If thou forgive us not and have not mercy on us, surely we are of the lost." After the realization of the results of disobedience, they felt regret and returned to God and God turned to them and gave them guidance and made a new Covenant for the Children of Adam and the Children of Israel. We saw that the Covenant for the future of the Children of Israel included all People of the Book (the Old and New Testament) in the times of Moses, Jesus and Muhammad.

5. The New Covenant for the People of the Book

No.	The Articles	The Verses of the Qur'ān	S.V.
1	The party of the second part	Lo! We (people of the Book) have turned unto...	7:156
2	The party of the first part	... Thee (God).	7:156
3	Warning	He (God) said: I smite with My punishment whom I will,	7:156
4	Promises	and My mercy embraceth all things, therefore I shall ordain it for:	7:156
5	List of Conditions	<p>a) those who ward off (evil)</p> <p>b) and pay the poor-due,</p> <p>c) and those who believe Our revelations;</p> <p>d) Those who follow the messenger, the Prophet who can neither read nor write, whom they will find described in the Torah¹⁶ and the Gospel¹⁷ (which are) with them. He will enjoin on them that which is right and forbid them that which is wrong. He will make lawful for them all good things and prohibit for them only the foul; and he will relieve them of their burden and the fetters that they used to wear.</p> <p>e) Then those who believe in him,</p> <p>f) and honour him,</p> <p>g) and help him,</p>	<p>7:156</p> <p>7:157</p>

	h) and follow the light which is sent down with him: they are the successful.	
--	---	--

Identification of the Last Messenger

The following verse (158) acknowledges that the Messenger of the last Covenant is not for any particular race or tribe, as were the Messengers of the Old Testament; rather he is for all mankind: "Say.(O Muhammad): O mankind! I am the messenger of Allah to you all." The last Covenant is between God and man as such "And God to whom belongeth the dominion of the heavens and the earth. (not to any person such as Pharaoh, or any particular nation). And there is no authority other than God. It is He that giveth both life and death [to the people and nations].¹⁸ So believe in God and His Apostle, the unlettered prophet, who [you can be sure that he did not bring from himself but rather] believeth in God and His words [i.e., either the Old or New Testaments or Qur'ān], follow him that you may be guided."

6. The Consequence of the Breaking of God's Covenant

Verses 159 to 170 points to the consequence of breaking God's Covenant by the people of Moses, when God tried them.

First of all God excludes some of them and says: "There is a section of the people of Moses who guide and do justice in the light of truth." (159). Yet, many of them did not keep their Covenant, for instance:

1

No.	The Articles	The Verses of the Qur'ān	S.V.
1	The party of the first part	We (God) divided	7:160
2	The party of the second part	them (Jews) into twelve tribes, nations;	7:160
3	God's favours	1) and We inspired Moses, when his people asked him for water, saying: Smite with thy staff the rock! And there gushed forth therefrom twelve springs, so that each tribe knew their drinking place. 2) And we caused the white cloud to overshadow them 3) and sent down for them the manna 4) and the quails (saying): Eat of the good things wherewith We have provided you. They wronged Us not, but they were wont to wrong themselves.	7:160

4	List of Commandments	And when it was said unto them; Dwell in this township and eat therefrom whence ye will, and say "Repentance," ¹⁹ and enter the gate prostrate;	7:161
5	Promises	1) We shall forgive you your sins; 2) We shall increase (reward) for the right doers.	7:161

But those of them who did wrong changed the word which had been told them for another saying, and We sent down upon them wrath from heaven for their wrongdoing.

7:162

2

Ask them (O Muhammad) of the township that was by the sea, how they did break the sabbath, how their big fish came unto them visibly upon their sabbath day and on a day when they did not keep sabbath came they not unto them. Thus did We try them for that they were evil-livers.

7:163

7. Covenant for the New Generation

Verse n. 169 gives an important lesson from the new generation of Israel's children. This lesson shows how a nation changed after a time: "They inherited the Book, but they chose the vanities of this world (and they followed external sense and literal meaning) saying (for excuse): '(Everything) will be forgiven us,' (even so), if similar vanities come their way, they would (again) seize them (and forgetting the divine Covenant and ascribing to God that which is not true):"

Then God reminds them of the Covenant of the Book (mīthāq al-kitāb) and the Covenant of the Mount briefly, as follows:

a. Covenant of the Scripture

And a generation hath succeeded them who inherited the Scriptures. They grasp the goods of this low life (as the price of evil-doing) and say: It will be forgiven us. And if there came to them, (again) the offer of the like, they would accept it (and would sin again). Hath not the covenant of the Scripture been taken on their behalf that they should not speak aught concerning Allah save the truth? And they have studied that which is therein. And the abode of the Hereafter is better for those who ward off (evil). Have ye then no sense? 7:169

b. Covenant of the Mount

And when We shook the Mount above them as it were a covering, and they supposed that it was going to fall upon them (and We 7:171

said); Hold fast that which We have given you, and remember that which is therein, that ye may ward off (evil).

8. God's Covenant with the Nature of Man

The following verses, 172-175 concern the eternal Covenant between God and man's nature as such. The matter was mentioned in this sura in order to answer the questions of 1) those who heard the Covenants but did not believe in God, 2) and some who believed in God, but did not consider it, so they may think that they have no responsibility, 3) and some who are heedless (ghāfilīn), and many imitators who just follow their fathers, claiming that their fathers were neglectful and say: "Our fathers before us may have taken false gods, and we are (their) descendants after them: wilt Thou then destroy us because of the deeds of men who were futile?" (Qur'ān, 7:173)

The reply is that God provides the intellect for the children of Adam and shows them their creation which is the best guide to God, for He is man's rabb, namely, He creates and educates us. So, man accepted indirectly the Covenant of God that He be his rabb.²⁰

The Verses of the Qur'ān

S.V.

And (remember) when thy Lord brought forth from the Children of Adam, from their reins, their seed, and made them testify of themselves, (saying): Am I not your Lord 7:172

(Rabb)? They said: Yea, verily. We testify.
 (That was) lest ye should say at the Day of
 Resurrection: Lo! of this we were unaware;

Or lest ye should say: (It is) only (that) 7:173
 our fathers ascribed partners to Allah of
 old and we were (their) seed after them.
 Wilt Thou destroy us on account of that
 which those who follow falsehood did?

Thus We detail our revelations, that haply 7:174
 they may return.

This Covenant received different interpretations
 from various Muslim groups and commentators. We have reviewed
 these in chapter 2, section "The Children of Adam."²¹

The following verses express the concept of the
ghāfilīn (heedless): 179, Rabb's (God's) guidance: 178,
 180-181, and shirk (association): 183-198.²²

9. The Covenant of a Man in Hardship

Then verses 189-190 show symbolically how the
 nature of men and women is to shift away from the unity
 of God to idolatry.²³

10. Ten Commandments for God's Guidance and His Vicegerency

Finally, sura 7 finishes by offering a series of injunctions which summarize the requirements which man must undertake in fulfilling his part of the Covenant.

No.	The Verses of the Qur'ān	S.V
1	Allah's are the fairest names. Invoke Him by them. And leave the company of those who blaspheme His names. They will be requited what they do.	7:180
2	Keep to forgiveness (O Muhammad), and enjoin kindness, and turn away from the ignorant.	7:199
3	And if a slander from the devil wound thee, then seek refuge in Allah. Lo! He is Hearer, Knower.	7:200
4	Lo! those who ward off (evil), when a glamour from the devil troubleth them, they do but remember (Allah's guidance) and behold them seers!	7:201
5	Their brethren plunge them further into error and cease not.	7:202
6	And when thou bringest not a verse for them they say: Why hast thou not chosen it? Say: I follow only that which is inspired in me from my Lord. This (Qur'ān) is insight from your Lord, and a guidance and a mercy for a people that believe.	7:203
7	And when the Qur'ān is recited, give ear to it and pay heed, that ye may obtain mercy.	7:204

8	And do thou (O Muhammad) remember thy Lord within thyself humbly and with awe, below thy breath, at morn and evening.	7:205
9	And be thou not of the negetful.	7:205
10	Lo! those who are with thy Lord are not too proud to do Him service, but they praise Him and adore Him.	7:206

Thus, we see that the entire sūrah follows a consistent theme, progressively unfolding the Qur'ānic doctrine of Covenant from various angles, always in a coherent succession. This single-minded development of the sūrah's main theme is completed by a "summary" of man's duty, in his Covenant with God.

Footnotes to Chapter Two

¹The only passages to be excepted are verses 158-160, and 164-171. The former of these passages evidently belongs to Madīna. See G. Sale & E.M. Wherry, Commentary on the Qur'ān, vol. 2, p. 201.

²For a comparison between Sura' 6 and Sura 7 see M. Shaltūt, Tafsīr al-Qur'ān al-Karīm, pp. 379-385.

³For the symbolic meaning of Adam's story in the Qur'ān, see above, pp. 16-17.

⁴This symbolic story shows that expulsion from the Garden (i.e., Jannah and from a life of bliss is the consequence of disobeying the commandments of God's Covenant. Man forgets his Covenant and comes nigh the tree and disobeys his Lord, and allows himself to be seduced (Qur'ān, 20:121) and led out of the Garden (Jannah) (Qur'ān, 7:20-25).

⁵The tree in this sura symbolizes Satan for: 1) it is mentioned after his quality, 2) transgression (ẓulm) is mentioned as the result of the tree. As we will see the qualities of the ẓālimīn are the same as this Satanic quality.

⁶"This passage (v. 27-33) was revealed to reprove an immodest custom of the pagan Arabs, who used to encompass the Ka'bah naked, because clothes, they said, were the signs of their disobedience to God. The Sunnah orders that when a man goes to prayers he should put on his best apparel. Sale, The Koran, p. 107; c.f. Bayḍāwī, Anwār al-Tanzīl, p. 202.

⁷We have quoted the translation of this verse from Yūsuf 'Alī, The Holy Qur'ān, p. 347, for it is closer to the Qur'ān than Pickthall's translation.

⁸Ibn Kathīr, Tafsīr al-Qur'ān al-'Aẓīm (Cairo: N.p., 1975), vol. 1, p. 66.

⁹The story of Noah is mentioned in greater detail in Sura 11:25-49.

¹⁰The story of Hūd and his people is mentioned more specifically in Sūrah 26:123-140, and 46:21-26.

¹¹"This story belongs to Arabian tradition. Their eponymous ancestor 'Ād was fourth in generation from Noah, having been a son of 'Aus, the son of Afām, the son of Sām, the son of Noah. They occupied a large tract of country in Southern Arabia, extending from 'Umān at the mouth of the Persian Gulf to Ḥadhramaut and Yemen at the Southern end of the Red Sea. The tomb of the Prophet Hūd is still traditionally shown in Ḥadhramaut." See A. Yūsuf 'Alī, The Holy Qur'ān, p. 358, n. 1040; c.f. D. van der Meulen and H. von Wissmann, Hadhrāmaut, Some of its Mysteries Unveiled." (Leiden: E.J. Brill, Ltd., 1932), p. 158 f.

¹²The people of Thamūd were the successors to the culture and civilization of the 'Ād people. They were cousins to the 'Ād, apparently, a younger branch of the same race.

¹³The Arabic word qaryah means originally a settled community, polity or civilization.

¹⁴Identified with Jethro.

¹⁵See above, pp. 24-26.

¹⁶Deut., xviii, 15.

¹⁷John, xiv, 16.

¹⁸This verse can be related to verse 34: "And every nation hath its term..." and verses 57-58: "And He it is He Who sendeth the wind as tidings heralding His mercy, till, when they bear a cloud heavy, We lead it to a dead land, and then cause water to descend thereon and thereby bring forth fruits of every kind. Thus bring We forth the dead. Haply ye may remember."

¹⁹According to a tradition of the Prophet hittatun is a word implying submission to Allah and repentance. The evil-doers changed it for a word of rebellion, i.e., they were disobedient.

²⁰The term rabb means "master," cherisher", and "sustainer." According to Rāghib al-Isfahānī, rabb means "education and creation; making everything perfect gradually, see Mufradāt, p. 182; see also above, pp. 17-24.

²¹See above, pp. 17-24.

²²See above, pp. 23-24.

²³See above, pp. 24-27.

CONCLUSION

The Qur'ānic concept of Covenant symbolizes that relationship between God and man or nations whereby man or nations become His vicegerents on the earth and through obedience are able to gain the advantage of God's promises and favours.

The concept of Covenant is not only one of the key ideas of the Qur'ān, but may be seen also as one of the keys to the unity of the verses in the Qur'ānic sūrah, and we can say that much of the Qur'ān consists of Covenant or Covenant-articles.

The Covenant in the Qur'ān usually contains a definite series of articles:

1. The party of the first part to the Covenant (Allah).
2. The party of the second part to the Covenant (Adam, children of Adam, the prophets, the nations, the Children of Israel, Christians, learned men, the faithful men, the faithful women, the family).
3. Remembrance of God's favours.
4. List of commandments or conditions of the Covenant.
5. Promises for those who fulfil the Covenant.
6. Warnings for those who break the Covenant.
7. Affirmation and witness.
8. Oaths by God's signs and favours.

9. Signs of the Covenant.
10. Lessons from the past.

Some short sūrah's do not mention all the above articles of the Covenant. Some of them, such as Sūrah's 1, 109, 112, 113, and 114 are witness and formula statements. But usually each sūrah speaks about some articles of the Covenant specifically and points to the other articles of the Covenant briefly. For example, sūrah 57 gives more attention to the attributes of God, the party of the first part to the Covenant; while sūrah 29 is more concerned with His signs; and sūrah 55 with His favours; Sūrah 6 concerns the nations and Sūrah 7 gives more lessons from past nations; and finally Sūrah 2 gives a list of commandments. It is interesting that the last revealed sūrah of the Qur'ān (Sūrah 5) contains all the articles of the divine Covenant.

Our analysis of Sūrah 7 by the above Covenant formula shows that the verses 1-10 are a general Covenant between God and the Muslim believers; the following verses are descriptions of its articles, especially lessons from past nations and consequences of their breaking God's Covenant, and finally Ten Commandments for God's guidance and His vicegerency.

The lessons which are mentioned in Sūrah 7 are

related in connection with the different Covenants between God and various nations to make them inheritors of the earth and superior in power and culture to other nations. But most of them did not keep their Covenant (v.s. 94-102). For this reason God punished them and took away His favours and blessings, removed their power, and gave these to other nations.

BIBLIOGRAPHY

- ‘Abd al-Bāqī, Muḥammad Fu‘ād. Al-Mu‘jam al-Mufahras li-
Alfāḥ al-Qur‘ān. [Cairo]: Dār al-Maṭābi‘ al-
Sha‘b, 1378 A.H.
- ‘Abd al-Raḥmān, ‘Ā’ishah. Al-Qur‘ān wa Qadāyā al-Insān.
Beirut: Dār al-‘Ilm li-al-Malāyīn, 1972.
- ‘Abduh, Muḥammad & Riḍā, Muḥammad Rashīd. Tafsīr al-
Qur‘ān al-Ḥakīm. 11 vols. Cairo: Dār al-Manār,
1367/1948.
- ‘Alī, ‘Abd Allāh Yūsuf. The Holy Qur‘ān. U.S.: McGregor
& Werner, 1946.
- Allard, M. "Une Méthod Nouvelle pour l'Étude du Coran."
Studia Islamica (1961), 5-21.
- _____. Analyse Conceptuelle du Cor‘ān sur Cartes
Perforées. Paris, Le Hague: Mouton, 1963.
- Bayḍāwī, Nāṣir al-Dīn al-. Anwār al-Tanzīl wa Asrār al-
Ta‘wīl. Cairo: Maṭba‘at al-‘Āmirah, 1317-1319.
- Bell, Richard. Introduction to the Qur‘ān. Édinburgh:
The University Press, 1958.
- Birkeland, H. "The Interpretation of Surah 107." Studia
Islamica (1958).

Bravmann. The Spiritual Background of Early Islam

Leiden: E.J. Brill, 1972.

Bukhārī, al-. Ṣaḥīḥ al-Bukhārī. [Cairo]: Maṭba'at

Būlāq, 1314 A.H.

Daraz, Muḥammad 'Abd Allāh. Al-Madkhal ilā al-Qur'ān

al-Karīm. Kuwait: Dār al-Qur'ān al-Karīm & Dār
al-Qalam, 1971.

Darwazah, Muḥammad 'Izzah. Sīrat al-Rasūl. 2 vols.

Cairo: 'Isā al-Bābī al-Ḥalabī, 1384/1965.

'Aṣr al-Nabī wa Bay'atuhu Qabla al-Bi'thah

Beirut: Dār al-Yaqazah al-'Arabīyah li- al-

Ta'līf wa al-Tarjama wa al-Nashr, 1384/1964.

Encyclopaedia of Islam. New Edition, 1971.

Gatje, Helmut. The Qur'ān and Its Exegesis: Selected

Texts with Classical and Modern Muslim Interpreta-

tions. Translated and edited by Alford T. Welch.

London: Routledge and Kegan Paul, 1976.

Ghazālī, Abū Ḥāmid Muḥammad al-. Iḥyā' 'Ulūm al-Dīn.

Cairo: Dār al-Kutub al-'Arabīya al-Kubrā, 1334

A.H.

Goldziher, Ignaz. Muslim Studies. Translated by S.M.

- Stern. 2 vols. London: Allen and Unwin, 1967.
- Grohmann, Adolf. "Al-'Arab". E.I. Vol. I, 524-7.
- Guillaume, Alfred. The Life of Muhammad. A translation of Ishāq's Sīrat Rasūl Allāh. London, New York, Toronto: Oxford University Press, 1955.
- _____. "The Meaning of Amaniya in Surah 2:3." The World of Islam. Studies in honour of Philip K. Hitti. Edited by James Kritzeck and R. Bayly Winder. London: Macmillan, 1959.
- Haykal, Muḥammad Ḥusayn. Ḥayāt Muḥammad. Egypt: Maktabat al-Nahḍah al-Miṣriyah, 1952.
- Hodgson, Marshall G.S. The Venture of Islam. 3 vols. Chicago: University of Chicago Press, 1974.
- Ibn 'Arabī. Fuṣūṣ al-Ḥikam. Beirut: Dār al-Kitāb al-'Arabī, 1365/1964.
- _____. Al-Tadbīrāt al-Ilāhiyah fī Iṣlāḥ al-Mamlakah al-Insāniyah. Leiden: Brill, 1919.
- Ibn al-Athīr. Al-Kāmil fī al-Ta'rīkh. 20 vols. Egypt: Al-Maṭba'ah al-Muniriyah, 1348.
- Ibn Bābawayh. Tawḥīd Ṣadūq. Tehran: Būdhārjumihri, 1956.
- Ibn Hishām, 'Abd-al-Malik. Al-Sīrah al-Nabawiyah. [Cairo]:

Muṣṭafā al-Bābī al-Ḥalabī, 1375/1955.

Ibn al-Kalbī, Hishām. The Book of Idols. Translated by Nabih Amin.

Paris, Princeton: Princeton University Press, 1952.

Ibn Kathīr. Tafsīr al-Qur'ān al-'Aẓīm. Cairo: n.p., 1975.

Ibn Khaldūn, 'Abd al-Raḥmān. Muqaddimah. Translated by

Gunābādī. Tehran: Bungāh Tarjumih wa Nashri

Kitāb, 1345/1966.

Ibn Manẓūr, Abū al-Ḥaḍl. Lisān al-'Arab. 20 vols. Beirut:

Dār al-Ṣādir & Dār Bayrūt li-al-Ṭibā'a wa al-

Nashr, 1375/1956.

Ibn al-Qayyim. Al-Rūḥ fī al-Kalām 'alā Arwāḥ al-Mawtā

wa al-Aḥyā' bi al-Dalā'il min al-Kitāb wa al-

Sunnah wa al-Āthār wa Aqwāl al-'Ulamā' al-Akhyār.

Haydarābad al-Dakkan: Maṭba'at Majlis Dā'irat al-

Ma'ārif al-Niẓāmiyah, 1324/1906.

Ibn Sa'd. Al-Ṭabaqāt al-Kubrā. Beirut: Dār Bayrūt, Dār

Ṣādir, 1376-77/1957-58.

Iqbāl, Muḥammad Lahōrī. Kulliat Ash'ar Fārsi. Tehran:

Intesharāt Sanā'ī, 1943.

The Reconstruction of Religious Thought in

Islam. Lahore: Ashraf, 1951.

Isfahānī, Abū al-Faraj al-. Kitāb al-Aghānī. 20 vols.

Cairo: Dār al-Kutub al-Miṣriyah, 1929.

Isfahānī, Rāghib al-. Al-Mufradāt fī Gharīb al-Qur'ān.

Karachi: n.p., 1380/1961.

Izutsu, Toshihiko. Ethico-Religious Concepts in the Qur'ān.

Montreal: McGill University, Islamic Studies, 1966.

_____. God and Man in the Qur'ān. Tokyo: Keio Institute of Cultural and Linguistic Studies, 1964.

Jawād, 'Alī. Ta'rīkh al-'Arab qabl al-Islām. Baghdad:

Majma' al-'Ilmī al-'Irāqī, 1951.

Jeffery, Arthur. Materials for the History of the Text of the Qur'ān (inc. Ibn Abī Dāwūd, Kitāb al-Maṣāhif). Leiden: Brill, 1951.

_____. "The Qur'ān as Scripture." Muslim World XI (1950), 41-55, 106-34, 185-206, 157-75.

Kāshī, Muḥammad Murtadā al-. Aṣṣāfī Tafsīr Kalām Allāh.

Tehran: n.p., 1283/1866-7.

Kister, M.J. "Some Reports Concerning Mecca from Jahiliyya to Islam." JESHO, XV (June, 1972), 61-93.

Klaus, Baltzer. The Covenant Formulary. Translated by David E. Green. Philadelphia: n.p., 1971.

Lane, Edward William. An Arabic-English Lexicon. London and Edinburgh: William and Norgate, 1863.

- Maḥallī, Jalāl al-Dīn al- & Suyūṭī, Jalāl al-Dīn al-.
Tafsīr al-Jalālayn. 4 vols. Cairo: Muṣṭafā
 al-Bābī al-Ḥalabī, 1352/1934.
- Maqdisī, Muṭahhar. Al-Bad' wa al-Ta'rikh. Paris: Ernest
 Leroux, 1899.
- Massignon, Louis. "Le Jour de Covenant (Yawm al-Mīthāq)."
Oriens 15 (1962), 86-92.
- Mas'ūdī, Murūj al-Dhahab. 4 vols. Cairo: al-Maktabah al-
 Tijārīyah al-Kubrā, 1377/1958.
- Mawdūdī, Abū al-A'lā. The Meaning of the Qur'ān. Delhi:
 Markazi Maktabah Jamaat-e Islami Hind, 1968.
- Meulen, D. van der & Wissmann, H. von. Hadhramaut, Some of its
 Mysteries Unveiled. Leiden: E.J. Brill, Ltd., 1932.
- Nasr, Seyyid Hossein. Ideals and Realities of Islam. London:
 Allen & Unwin, 1966.
- Nöldeke, T. Geschichte des Qorans. Leipzig: Dietrich, 1909-
 38.
- Palmer, E.H. The Qur'ān. Delhi: Motilal Banarsidass, 1970.
- Pickthall, M.M. The Meaning of the Glorious Koran. New
 York: George Allen and Unwin Ltd., n.d.
- Quṭb, Sayyid. Fī Zilāl al-Qur'ān. Beirut: Dār Ihyā
 al-Kutub al-'Arabīyah, n.d.

Rāzī, Abū al-Futūh al-. Al-Tafsīr al-Kabīr. 10 vols.

Tehran: M.H. 'Ilmī, 1325 A.H.

Rāzī, Fakhr al-Dīn al-. Mafātīh al-Ghayb al-Mushtahar

bi al-Tafsīr al-Kabīr. 8 vols. Egypt: al-

Maṭba'ah al-Bahīyah al-Miṣriyah, 1354-7/1935-8.

Şādiq, Imām Ja'far al-. Tafsīr al-Qur'ān, attributed to

Imām Şādiq, MS Chester Beatty No. 5253.

Sadr al-Dīn Shirāzī. Al-Mabda' wa al-Ha'ād. Tehran: n.p.,

1314 A.H.

Şadūq, Abū Ja'far al-. Al-'Aqā'id. Tabriz: n.p., 1371

A.H.

Sale, G.F. The Koran. New York and London: Fredrick,

1877.

_____ & Wherry, E.M. A Comprehensive Commentary on
the Qur'ān. Osnabrück: Otto Zeller Verlag, 1973.

Shahid, Irfan. "A Contribution to Koranic Exegesis."

Arabic and Islamic Studies in honour of H.A.R.

Gibb. Edited by G. Madist-Cambridge. Harvard:

Harvard University Press, 1965.

Shaltūt, Maḥmūd. Tafsīr al-Qur'ān al-Karīm. Cairo:

Dār al-Qalam, 1960.

Shari'ati, 'Alī. Az Hejrat tā Wafāt. Tehran: Irshād,

- 1347/1966.
- Sharīf, Aḥmad Ibrāhīm. Makkah wa al-Madīnah fī al-Jāhiliyyah, wa 'Ahd al-Rasūl. Cairo: Dār al-Fikr al-'Arabī, 1965.
- Smith, Robertson (ed.). "Religion of the Semites."
Encyclopaedia of the Jews.
- Suyūṭī, Jalāl al-Dīn al-. Al-Itqān fī 'Ulūm al-Qur'ān.
1st edition, 2 vols. Cairo: al-Maṭba'ah al-Azhariyyah al-Miṣriyyah, 1318 A.H.
- Ṭabari, Abī Ja'far Muḥammad Ibn Jarīr al-. Jāmi' al-Bayān fī Tafsīr al-Qur'ān. 30 vols. Egypt: al-Maṭba'ah al-Kubrā al-Amīriyyah, 1323/1905.
- _____. Tafsīr al-Ṭabari. Edited and commented by Maḥmūd Muḥammad Shākīr. Egypt: Dār al-Ma'ārif, 1374 A.H.
- Ṭabarsī, al-. Majma' al-Bayān fī Tafsīr al-Qur'ān.
Beirut: Dār al-Kutub al-Lubnānī, 1958.
- Taftāzānī, al-. Sharḥ 'alā al-Aqā'id al-Nasafiyyah. Egypt: 'Isā al-Bābī al-Ḥalabī, n.d.
- Ṭabāṭabā'ī, Muḥammad Ḥusayn al-. Al-Mizān fī Tafsīr al-Qur'ān. Beirut: Dār al-'Alamī, 1970.
- Wansbrough, John. Qur'ānic Studies: Sources and Methods of Scriptural Interpretation. Oxford: Oxford

University Press, 1977.

Watt, W.M. Companion to the Qur'ān, Based on Arberry's Translation. London: Allen & Unwin, [1967].

_____. Muhammad at Mecca. Oxford: Clarendon Press, 1953.

_____. Muhammad at Medina. Oxford: Clarendon Press, 1956.

_____. Muhammad, Prophet and Statesman. London, Oxford: New York: Oxford University Press, 1961.

_____. "Muhammad." Cambridge History of Islam. Edited by P.M. Holt, Ann K.S. Lambton [and] B. Lewis. Cambridge: The University Press, 1970, Vol. 1, 30-56.

Wellhausen Julius. Muhammad's Constitution of Medina.

Translated and edited by Wolfgang Behn. Freiburg: n.p., 1975.

Wensinck, Arent Jan: Muhammad and the Jews of Medina.

Freiburg: Schwarz, 1976.

Wessels, Antonie: A Modern Arabic Biography of Muhammad.

A critical study of Muḥammad Ḥusayn Haykal's Ḥayāt Muḥammad. Leiden: Brill, 1972.

Ya'qūbī. Tārīkh-ī Ya'qūbī. Tehran: Bungā-i Tarjumah va-Nashri Kitāb Chap Zibā, 1342-43 [1963-4].

Zamakhsharī, Jār Allāh Maḥmūd b. 'Umar. Al-Kashshāf 'an Ḥaqā'iq Ghawāmiḍ al-Tanzīl wa 'Uyūn al-Aqāwīl fī Wujūh al-Ta'wīl. Edited by Muṣṭafā Ḥusayn Aḥmad 4 vols. Beirut: Dār al-Kutub al-'Arabī, 1366 A.H.